

## **GUIDE D'UTILISATION DU SYSTEME DCS M.T.H.**

Copyright © 2017 par Marc Blondeau Tous droits réservés

**Révision Février 2017** 

http://www.americantrain.fr

Le détenteur de ce manuel est autorisé à en imprimer des copies uniquement pour son usage personnel et unique.

Toute distribution de ce manuel à d'autres personnes sous quelques formes que ce soit afin d'en faire ou non du profit est strictement interdite.

MTH<sup>®</sup>, DCS, Locosound, Proto-Sound, Proto-Sound 2, Proto-Sound 3, PS1, PS2, PS3, TIU, AIU, WIU, RealTrax et ScaleTrax sont des marques déposées de la société Mike Train House<sup>®</sup>

Lionel<sup>®</sup>, TMCC, FasTrack, Cab-1, Cab-2, Cab-1L, Base-1L, TMCC-2, LCS, iCab, SER2, Trainmaster et Legacy sont des marques déposées de la société Lionel<sup>®</sup> Trains LLC.

Lionel Corporation Tinplate est sous licence Lionel® LLC

# Table des matières

LES DIFFERENCES ENTRE UNE MACHINE PS2 ET PS3	5
LES DIFFÉRENTS ACCESSOIRES DCS	7
VUE D'ENSEMBLE SUR LES OPÉRATIONS DCS	11
Communication entre la télécommande DCS, le TIU et la locomotive DCS	11
LES SOURCES D'INFORMATIONS SUR LE SYSTEME DCS	13
Le guide d'utilisation DCS (DCS Users Guide)	13
Le site MTH	13
Vidéos DCS O Gauge Railroading (OGR)	14
Le forum Internet O Gauge Railroading (OGR)	14
Le blog American Train	14
DÉMARRAGE RAPIDE	15
BRANCHEMENT FACILE DE VOTRE TIU	17
Plusieurs solutions s'offrent à vous :	17
Pourquoi la télécommande DCS affiche parfois un message d'erreur ?	22
LE CLAVIER DE LA TELECOMMANDE DCS	23
LES ÉCRANS DE LA TÉLÉCOMMANDE DCS	26
Ecran de contrôle machine	26
Ecran de contrôle des accessoires	28
Ecran de contrôle des aiguillages	29
Ecran de contrôle des rails	30
LES MENUS DCS	32
Menu son	33
Menu Control	37
Menu System	39
Menu Avancé	54
OU LES INFORMATIONS SONT-ELLES STOCKÉES	61
La télécommande DCS	61
Le TIU	62
La machine DCS	63
UTILISATION DES PRINCIPALES FONCTIONNALITES	63
1. PFA	63
2. LES COUPLEURS AUTOMATIQUES	65

3.		REGLAGE DU VOLUME	.65
4.		ACTIVATION DU GENERATEUR DE FUMEE	.66
FONCT	10	NNALITÉS AVANCÉES	.66
	1.	Voie Z4K	.67
		Qu'est-ce qu'une voie Z4K ?	.67
		Configuration d'une voie Z4K « Z4K Tracks »	.68
		Création de la première voie Z4K :	.69
	2.	LASHUP	.70
		Qu'est-ce qu'un LASHUP ?	.70
		Créer un LASHUP	.71
		Les fonctions des machines membres de votre Lashup	.73
ANNEX	(E .		.75

## LES DIFFERENCES ENTRE UNE MACHINE PS2 ET PS3

L'ensemble des machines PS2 et PS3 sont équipées du système DCS et peuvent être utilisées ensemble sur un même réseau en mode DCS ou conventionnel, néanmoins, ces deux types de machines ont de nombreuses différences.

Les machines PS2 MTH sont disponibles depuis l'année 2000 et les machines PS3 qui sont une évolution des PS2 sont apparues quelques années plus tard.

- La différence la plus importante entre les machines PS2 et PS3 réside dans le type de processeur utilisé qui est le Digital Signal Processor (DSP). Le DSP est l'émetteur et le récepteur des données DCS et la nature de cette puce qui est utilisée a un effet direct sur la puissance du signal DCS. Les machines PS2 utilisent une puce Application Specific Integrated Circuit (ASIC) alors que les machines PS3 utilisent une puce plus rapide qui est un Field Programmable Gate Array (FPGA). La qualité du FPGA permet aux machines PS3 de mieux interpréter le signal des commandes DCS car elles le reçoivent avec une meilleure qualité.
- Une des caractéristiques supplémentaires des platines PS3, hormis le fait qu'elles puissent fonctionner en mode DCS ou conventionnel comme les platines PS2, est qu'elles disposent d'un récepteur Digital Command Control (DCC), qui permet de contrôler vos machines en mode DCC, mode d'utilisation très populaire, particulièrement en Europe. Ceci permet à un utilisateur qui possède déjà un réseau équipé en DCC de faire fonctionner les machines PS3.
- En mode DCC, une machine PS3 peut exécuter 29 (0-28) fonctions DCS différentes via un contrôleur DCC. Pour de plus amples informations concernant l'utilisation d'une machine PS3 en mode DCC, merci de vous rapporter à votre manuel d'utilisation car nous ne traiterons pas le sujet dans ce guide.
- Une autre caractéristique des platines PS3 est qu'elles ne disposent pas de batteries rechargeables comme sur les PS2, raison pour laquelle elles peuvent opérer en mode DCS, DCC ou conventionnel. Lorsque les machines PS2 dépendent de l'état de leur batterie pour pouvoir modifier leurs réglages, y compris leur adresse DCS, ce n'est pas le cas

des machines PS3. Elles sont en effet équipées de « Super Capacitor » qui jouent le rôle de batterie, ceci élimine un grand nombre de problèmes communs rencontrés sur les machines PS2 du fait de batteries faibles ou déchargées.

- Les dernières versions des machines PS2 disposent d'un « switch » permettant de les utiliser en mode 2 ou 3 rails accessible via un sélecteur situé sous la machine. Dans ce cas, l'opérateur doit s'assurer que sa machine est correctement orientée sur les rails car il doit savoir lequel des deux rails transporte le signal DCS du TIU à la machine et inversement celui qui renvoie le signal de la machine vers le TIU. Les machines PS3 sont capables de détecter automatiquement quel rail transporte le signal DCS vers la machine et quel rail le renvoie et peuvent ainsi ajuster automatiquement l'électronique embarqué afin que toutes les fonctions soient opérationnelles.
- La nouvelle version du firmware qui équipe les machines PS3 permet de les démarrer en mode DCS par un simple scroll de 1 clic à 1 SMPH ou via la commande « Quickset Speed ». Cela fera bien sur avancer vers l'avant la machine.
- Les machines PS3 fabriquées depuis 2014 disposent également d'un firmware qui permet de rétablir les fonctionnalités par défaut en utilisant une simple combinaison de touches sur la télécommande DCS Remote Commander (SND, DIR, -). La machine émettra un double son klaxon/cloche et démarrera en mode DCS.
- Le nouveau firmware des machines PS3 permet également en mode conventionnel d'allumer ou éteindre les marker lights en pressant une fois la touche « Whistle », suivi par une pression sur la touche « Bell ».
- Les machines à vapeur PS3 disposent de la typique règle des 17 éclairages alors que les machines PS2 n'en sont pas équipées. Dans les faits, si une machine à vapeur PS3 est en position neutre ou arrière et qu'elle dispose d'un éclairage arrière, il sera allumé. Cependant, au lieu que le phare avant s'éteigne, il deviendra plus sombre, selon la règle des 17 éclairages.
- Toutes les machines PS2 équipées de ditch lights ont la possibilité de faire clignoter leurs ditch lights n'importe quand, lorsque la machine avance, est arrêtée ou prête à démarrer uniquement en pressant la touche W/H sur la télécommande DCS, la Remote Commander ou la DCS Commander. A contrario, les machines PS3 doivent avant tout

avancer avant des pouvoir faire clignoter les ditch lights au moyen du klaxon. Certaines machines PS3 possèdent également des ditch lights avant et arrière.

- Sur une machine PS2, l'éclairage de l'intérieur de la cabine reste tout le temps allumé, à contrario, sur une machine PS3, l'intérieur est éclairé uniquement lorsque la machine est arrêtée.
- Si le sens de direction d'une machine PS2 est inversé lorsqu'elle roule et que la molette est utilisée pour augmenter la vitesse à partir de zero, la machine PS2 ralentira pour se caler à la vitesse sélectionnée mais restera dans le même sens de marche. A contrario, lorsque la même opération est effectuée sur une machine PS3, elle ralentira automatiquement jusqu'à s'arrêter et repartira dans le sens contraire en se calant sur la vitesse préalablement sélectionnée.

Faire fonctionner votre locomotive Proto-Sound 2 ou 3

avec votre ensemble TIU et DCS Remote Control.

# LES DIFFÉRENTS ACCESSOIRES DCS

Actuellement, la gamme DCS se compose de cinq différents accessoires, comprenant le TIU, la télécommande DCS, l'AIU, le DCS Commander et la DCS Remote Commander.

Il est également possible de contrôler les fonctions DCS via une application sur Smartphone ou tablette.

Les trois composants principaux sont :

- La télécommande DCS qui permet à l'opérateur de contrôler les locomotives, les aiguillages et les accessoires.
- Le TIU (Track Interface Unit) qui est le centre névralgique de commandes et assure le relais avec la télécommande, permettant de contrôler les locomotives DCS, Legacy et TMCC ainsi que les aiguillages et les accessoires.
- Le AIU (Accessory Interface Unit) qui permet de connecter les aiguillages et accessoires au système DCS.



Jusqu'à cinq TIU peuvent être utilisés sur un réseau et doivent avoir une adresse unique allant de 1 à 5. Chaque TUI dispose d'une LED rouge qui a deux fonctions. La première étant l'indicateur d'alimentation du TIU, la seconde, lorsque le TIU est mis sous tension, la LED clignote une ou plusieurs fois ceci indiquant l'adresse actuelle du TIU. Un clignotement signifie qu'il est sur l'adresse 1, deux sur l'adresse deux, etc..., ceci allant jusqu'à cinq. Un TIU dispose de plusieurs ports d'entrées et de sorties :

- Fixed Channels Input : Ces deux ports servent à connecter les canaux « Fixed Channel » au transformateur.
- Fixed Channels Output : Ces deux ports servent à connecter les sorties « Fixed Channel » aux rails du réseau.
- Variable Channels Input : Ces deux ports servent à connecter les canaux « Variable Channel » au transformateur.
- Variable Channels Output : Ces deux ports servent à connecter les sorties « Variable Channel » aux rails du réseau.
- ProtoCast : Ce port sert à connecter une source de musique qui peut être jouée via le haut-parleur d'une machine DCS.
- ProtoDispatch : Ce port sert à connecter un microphone permettant à l'opérateur de parler via le haut-parleur d'une machine DCS.
- AIU Input : Permet de connecter jusqu'à cinq AIU sur chaque TIU.
- Remote Input : Ce port permet de connecter la télécommande DCS au TIU.
- AUX. Power : Ce port permet de connecter une source d'alimentation afin d'alimenter uniquement le TIU. Si une source externe d'alimentation n'est pas connectée à ce port, le port Fixed Channel #1 Input est alors utilisé pour alimenter le TIU. N'importe quelle source d'alimentation fournissant entre 12 et 22 volts en courant alternatif à 1.5 ampères ou plus possédant une fiche d'alimentation compatible peut être utilisée.
- Serial Port : Ce port est utilisé pour connecter le TIU à un ordinateur afin de mettre à jour le TUI, la télécommande DCS ainsi que le firmware des machines et peut

#### également être connecté à une « Command Base » de chez Lionel permettant d'utiliser les machines TMCC ou Legacy via la télécommande DCS.



La télécommande DCS dispose d'un écran LCD qui fournit une large variété d'informations en fonction des différentes fonctionnalités utilisées. Les touches donnent accès à de nombreuses commandes DCS via le menu DCS.

A l'extrémité inférieure de la télécommande se trouve une prise qui permet de la relier à un TIU afin d'effectuer les opérations de maintenance comme les mises à jour du firmware de la télécommande.

Au dos de la télécommande se trouve un compartiment dans lequel se placent quatre piles AAA. Des piles rechargeables ou classiques peuvent être utilisées. Un total de 16 télécommandes DCS peuvent être utilisées sur un même réseau. Chaque télécommande doit avoir un numéro unique, de 0 à 15.

Définir une adresse unique pour chacune des télécommandes réduit les chances d'erreurs lors des échanges d'informations car chacune des télécommandes ignorera les signaux d'une autre télécommande possédant une adresse différente.



au TIU pour les mises à jour

Un AIU peut recevoir jusqu'à 10 aiguillages et accessoires qui peuvent être contrôlés via la télécommande DCS et jusqu'à cinq AIU peuvent être connectés à un seul TIU. Avec cinq TIU sur un réseau il est donc possible de commander plus de 250 aiguillages et accessoires en DCS. Chaque AIU est composé de vingt relais qui sont contrôlés par le TIU via la télécommande DCS. Un AIU est équipé de deux ports d'entrée et de sortie qui sont :

- TIU Input : Ce port sert à connecter l'AIU au TIU.
- AIU Output : Ce port est utilisé pour connecter l'AIU à d'autres AIU qui sont connectés au même TIU.

Il est très important de noter que si le mauvais port est utilisé pour connecter un AIU au TIU, des dommages importants peuvent survenir à l'AIU.



# **VUE D'ENSEMBLE SUR LES OPÉRATIONS DCS**

## Communication entre la télécommande DCS, le TIU et la locomotive DCS

La télécommande DCS et le TIU communiquent au moyen d'un système sans fil deux voies sur la fréquence 900 MHz, similaire à celle utilisée par de nombreux téléphones sans fil. Le TIU et la locomotive DCS communiquent au moyen d'un système deux voies en envoyant les informations au travers des rails.

Généralement, lorsqu'un opérateur désire envoyer un signal à une locomotive DCS la séquence se déroule de la façon suivante :

- L'opérateur presse une touche de la télécommande DCS afin de demander à la locomotive DCS d'accomplir une tache comme changer de direction, klaxon, cloche, etc...
- La télécommande envoie un signal sans fil au TIU.
- Le TIU détermine pour quelle machine la commande est demandée et envoie l'ordre via les rails à la machine correspondante.
- La machine reçoit les données, envoie un accusé réception au TIU via les rails et exécute la commande.
- Le TIU envoie un signal sans fil d'accusé réception à la télécommande DCS afin de lui confirmer que la machine a bien accompli la tache demandée.



## LES SOURCES D'INFORMATIONS SUR LE SYSTEME DCS

Il existe plusieurs excellentes sources d'informations concernant le matériel et l'utilisation du système DCS et certaines peuvent vraiment vous en apprendre beaucoup.

Néanmoins, nous ne pouvons que vous déconseiller fortement les forums francophones qui fourmillent d'informations erronées qui risqueraient de porter gravement préjudice à votre matériel.

Soyez également vigilent sur les conseils plus ou moins avisés des revendeurs francophones ou autres membres de divers forums, gardez toujours à l'esprit que les conseilleurs ne sont pas les payeurs et à ce jour, nous ne connaissons aucun spécialiste francophone dans le domaine du système DCS.

Si l'on vous conseille d'utiliser une centrale DCC pour commander vos locomotives MTH, de changer la platine électronique par une ESU Loksound ou autres fantaisies du même style, fuyez !!

#### Le guide d'utilisation DCS (DCS Users Guide)

Il s'agit du manuel qui est inclus avec chaque set comprenant une télécommande et un TIU. Il est spécialement étudié pour les nouveaux utilisateurs et vous apportera toutes les informations de base concernant la télécommande DCS et le TIU ainsi que diverses informations concernant les menus et commandes DCS. La dernière version du DCS Users Guide est disponible en téléchargement sur le site Protosound 2 de MTH à l'adresse suivante <u>www.protosound2.com</u>.

#### Le site MTH

Le site MTH vous fournira de nombreuses informations, y compris ou vous procurer le matériel DCS, les manuels et fiches techniques de très nombreuses locomotives ainsi que bien d'autres choses comme les fichiers son et de mise à jour pour les machines DCS, les conditions de garantie, les soucis basiques de fonctionnement, les dates de sortie des nouveaux produits, les catalogues téléchargeables, la liste des revendeurs, etc... Il vous est également possible de vous inscrire au club MTH (MTHRRC) ou de vous connecter à votre espace membre si vous en faites déjà partie. Le site officiel Proto-Sound 2, <u>www.protosound2.com</u>, contient de très nombreuses informations y compris la dernière version du guide d'utilisation DCS, un grand nombre d'articles techniques concernant le système DCS, les fonctionnalités des machines, la dernière version du programme DCS Loader ainsi que les fichiers de mise à jour correspondants, des vidéos de démonstration ou encore les manuels d'upgrade des machines diesel, électrique ou vapeur et bien d'autres choses encore.

#### Vidéos DCS O Gauge Railroading (OGR)

Les vidéos OGR DCS peuvent être achetées via le site OGR ou MTH en format DVD ou VHS. Vous y retrouverez les opérations de mise en œuvre et de démarrage du système DCS sous un format simple et ludique, il vous est bien sur possible de faire « Pause » durant la lecture et de faire « retour arrière » afin de vous familiariser avec les manipulations. Elles contiennent de très nombreux exemples et informations afin que vous puissiez réaliser un réseau DCS en toute simplicité.

### Le forum Internet O Gauge Railroading (OGR)

Le forum OGR (http://ogrforum.ogaugerr.com/forums) est une formidable source d'informations concernant l'ensemble des aspects du modélisme ferroviaire à l'échelle O. De plus, il y a un forum dédié au système MTH DCS et PS2/PS3 qui est uniquement réservé aux discussions sur ces sujets précis. C'est un superbe endroit de rencontres et d'échanges d'idées et d'opinions, vous permettant de rencontrer d'autres utilisateurs du système DCS ou vous pourrez y trouver réponse à vos questions et également poser vos questions et soumettre vos problèmes pour lesquels les autres utilisateurs et spécialistes présents se feront un plaisir des vous répondre.

#### Le blog American Train

Le blog American Train (<u>http://americantrain.fr</u>) est à notre connaissance le seul blog francophone qui traite de l'ensemble des actualités sur le modélisme ferroviaire Américain à l'échelle O. Vous pouvez y retrouver les nouveautés des principaux fabricants dont MTH et Lionel, les mises à jour de ce même guide, des tests sur de nombreuses locomotives et wagons, des astuces, des conversions de machines, faire réparer vos machines, des liens utiles et bien d'autres choses.

# DÉMARRAGE RAPIDE

- 1. Assurez-vous que le courant ne circule pas sur vos rails.
- 2. Installez votre locomotive Proto-Sound 2 ou 3 sur vos rails.
- Connectez les deux sorties « rouge et noir » de votre transformateur que vous avez préalablement éteint, à l'entrée « VARIABLE VOLTAGE IN1 » de votre TIU en respectant bien les polarités correspondantes (rouge et noir).
- 4. Connectez deux fils (rouge et noir) à la sortie de votre TIU nommée « VARIABLE (CONV/DCS) OUT 1 »
- Reliez les deux fils (rouge et noir) que vous avez précédemment connectés à la sortie de votre TIU nommée « VARIABLE (CONV/DCS) OUT 1 » à vos rails, sachant que le rouge correspond au rail du milieu et le noir aux deux rails extérieurs pour une utilisation en 3 rails.

## Pour plus de détails sur le raccordement de votre TIU, merci de vous reporter à la section « BRANCHEMENT FACILE D'UN TIU »

- 6. Allumez votre transformateur et montez sa puissance de sortie à 18 Volts.
- 7. Allumez votre télécommande « DCS Remote Control » en pressant le bouton « ON/OFF » situé haut à droite sous l'écran LCD de votre télécommande.
- 8. Pressez la touche « TR » de votre télécommande.
- 9. Au moyen de la molette, sélectionnez « TIU1 VAR1 » puis cliquez sur la molette.
- 10.Vous obtenez sur l'écran un affichage de ce type : « VOLTS : 0.0 » et sur la ligne inférieure de votre écran « 1 : TIU VAR1 ».
- 11.A l'aide de la molette, « scrollez » vers l'avant afin de faire augmenter le voltage jusqu'à 18V, vous devez obtenir l'affichage suivante : « VOLTS : 18.0 ».
- 12.A la suite de cela, pressez la touche « MENU » de votre télécommande.
- 13.A l'aide de la molette sélectionnez « SYSTEM » et cliquez sur la molette. 14.Sélectionnez « ENGINE SETUP » et cliquez sur la molette.

- 15.Sélectionnez « ADD ENGINE » et cliquez sur la molette.
- **16.Sélectionnez « ADD MTH ENGINE » et cliquez sur la molette.**
- 17.Un message s'affiche alors « LOOKING FOR ENGINE », ce qui signifie que votre système DCS recherche votre machine.
- 18. Une fois votre machine détectée sur votre réseau, l'écran affiche automatiquement les données suivantes : « SMPH : 0 » sur la ligne du haut et l'adresse et le nom de votre machine sur la ligne du dessous, exemple « 9 : SDIY 3GS21B #701 », le 9 étant l'adresse de votre machine dans la télécommande DCS, « SDIY 3GS21B » étant le modèle de votre machine et « #701 » étant le numéro de votre machine qui figure sur votre machine.
- 19. Pour mettre en route votre machine il vous suffit de presser la touche « START UP », qui est la touche portant le numéro 3 sur le pavé numérique qui se trouve dans le bas de votre télécommande.
- 20.Afin de faire avancer votre machine, il vous suffit alors de « scroller » sur la molette de votre télécommande, vers l'avant pour accélérer et vers l'arrière pour ralentir.
- 21.Si vous désirez changer de direction, il vous suffit d'appuyer sur la touche « DIR » de couleur rouge sur votre télécommande. Vous pouvez utiliser cette touche votre machine au point mort ou en cours de roulement sur la voie, dans ce dernier cas, elle s'arrêtera progressivement et le sens de marche s'inversera automatiquement une fois la machine à l'arrêt. Une fois votre machine à l'arrêt, Vous n'aurez plus qu'à « scroller » vers l'avant sur la molette afin que votre machine reparte dans le sens opposé.
- 22.Pour activer ou désactiver le klaxon, pressez la touche de couleur blanche « W/H ».
- 23.Pour activer ou désactiver la cloche, pressez la touche de couleur jaune « BELL ».
- 24.Pour activer ou désactiver les annonces vocales Passenger / Freight Sounds, pressez la touche « PFA » qui correspond à la touche 9 du pavé numérique de votre télécommande (voir annexe PFA pour une utilisation détaillée).
- 25.Pour éteindre votre machine, une fois au point mort, il vous suffit de presser la touche « SHUT DOWN », étant la touche portant le numéro 6 sur le pavé numérique qui se trouve dans le bas de votre télécommande.

## **BRANCHEMENT FACILE DE VOTRE TIU**

Nous allons vous détailler ci-dessous comment connecter votre TIU sans danger pour votre matériel à votre transformateur et à vos rails.

Le TIU est avant tout un petit ordinateur qui régit l'ensemble de votre réseau, de ce fait, il est nécessaire qu'il soit alimenté en permanence.

Toute coupure d'alimentation entraine le redémarrage du TIU et donc une rupture des communications entre votre DCS Remote Control et votre TIU.

En utilisation classique avec un transformateur basique MTH, Lionel ou toutes autres marques, vous allez connecter votre transformateur à l'entrée nommée « VARIABLE VOLTAGE IN1 » de votre TIU.

Vous allez de ce fait connecter la sortie vers vos rails à la sortie du TIU nommée « VARIABLE CONV/DCS OUT1 », toujours en respectant les polarités le rouge correspondant au rail du milieu et le noir correspondant aux deux rails extérieurs.

Une fois ceci fait, vous vous apercevez que votre TIU n'est pas alimenté, et pour cause, l'alimentation du TIU ne se fait pas par l'entrée « VARIABLE VOLTAGE IN1 », mais uniquement par les entrées « FIXED VOLTAGE IN1 » ou FIXED VOLTAGE IN2 » ou « AUX POWER INPUT » ou encore via le port USB.

Il est donc nécessaire d'alimenter votre TIU soit par l'entrée « FIXED VOLTAGE IN1 » soit par l'entrée « AUX POWER INPUT » ou via le port USB.

#### Plusieurs solutions s'offrent à vous :

Vous devez disposer d'un transformateur externe délivrant entre 12 à 22 volts maximum en courant Alternatif et un minimum de 1,5 Ampère, que vous allez connecter à l'entrée « AUX POWER INPUT » de votre TIU. Vous pouvez trouver ce type d'alimentation qui dispose de nombreux embouts de différentes tailles un peu partout en France dans les magasins Boulanger, Darty, Cdiscount, etc.... Photo disponible ci-dessous pour exemple.



Il vous est également possible d'utiliser une « BRICK » d'alimentation M.T.H. de type Z-500 / Z-750 / Z-1000 que vous pouvez connecter directement à l'entrée « AUX POWER INPUT ». Photo ci-dessous.





Si vous possédez un Z-4000, vous pouvez connecter la sortie 14V de votre Z-4000 à l'entrée « AUX POWER INPUT » de votre TIU au moyen d'un adaptateur adéquate sans oublier de respecter la polarité.

Dans ce cas, n'utilisez jamais la sortie 14V de votre Z-4000 à autre chose qu'à l'alimentation de votre TIU sans quoi vous risquez de provoquer des dommages irréversibles à votre TIU et votre Z-4000. Si vous possédez un TIU de dernière version « REVISION L », vous pouvez l'alimenter via le port USB de votre TIU en le reliant à un port USB de votre ordinateur.

Dernière possibilité, vous ne possédez pas d'alimentation externe, dans ce cas, nous allons créer un pont d'alimentation entre l'entrée « VARIABLE VOLTAGE IN1 » et l'entrée « FIXED VOLTAGE IN1 ».

Pour ce faire, vous allez vous munir de deux câbles, l'un rouge et le second noir, d'un diamètre minimum conseillé de 2mm et relier la borne rouge de l'entrée « VARIABLE VOLTAGE IN1 » à la borne d'entrée rouge « FIXED VOLTAGE IN1 », puis vous allez faire de même pour les deux autres bornes de couleur noir.



Suite à cela, vous connectez votre transformateur aux bornes « VARIABLE VOILTAGE IN1 » de votre TIU, vous montez le voltage de votre transformateur à un minimum de 14V et vous vous apercevrez que votre TIU s'initialise (petite diode rouge de votre TIU qui clignote).

Nous recommandons néanmoins une alimentation via l'entrée « AUX POWER INPUT ».

Recommandation : En cas d'alimentation via le port « FIXED VOLTAGE IN1 » ou si vous avez créé un pont entre les deux entrées de votre TIU « FIXED VOLTAGE IN1 » et VARIABLE VOLTAGE IN1 », nous vous conseillons fortement d'ajouter un fusible d'un minimum de 5 ampères et qui ne doit pas excéder 15 ampères entre la borne positive d'entrée de votre TIU et votre transformateur afin de prévenir tout dommage qui pourrait survenir à votre TIU. Mieux vaut investir dans un petit porte-fusible et un fusible que dans un nouveau TIU tout particulièrement si celui que vous possédez n'est pas la dernière version en date c'est à dire une Révision L. Photo ci-dessous.



Messages d'erreur de la télécommande DCS		
Message d'erreur	Cause possible	Résoudre
Check Track	La machine n'est pas sur	Assurez-vous que la machine est sur un
	un rail alimenté ou sur un	rail alimenté relié au TIU.
	rail alimenté qui n'est pas	
	connecté au TIU associé à	
	la machine.	
	Les rails sont sales ou	Nettoyez les rails, vérifiez les
	mauvaise connexion.	branchements et les fils
	Plusieurs machines sur les	Changez les adresses qui sont en conflit
	rails ont le même numéro	afin que chaque machine ait une
	d'identification DCS.	adresse unique.
	Le signal DCS n'est pas	Allumez le signal DCS sur vos rails.
	actif sur les rails.	
	Durant l'utilisation de	Assurez-vous que toutes les machines
	plusieurs machines, une ou	dans la liste des machines actives sont
	plusieurs machines actives	sur des rails alimentés et connectés au
	ne sont pas sur des rails	TIU.
	alimentés ou qui ne sont	
	pas reliés au TIU.	
	L'AIU nécessaire à un	Assurez-vous que votre / vos AIU sont
	accessoire ou un aiguillage	correctement connectés.
	n'est pas connecté au TIU.	
No Engine To Add	La machine est déjà	Sélectionnez la machine dans la
	présente dans la	télécommande DCS afin de l'utiliser.
	télécommande DCS.	
Out of RF Range	La télécommande DCS est	Rapprochez votre télécommande du
	trop éloignée du TIU.	TIU.
	Le TIU n'est pas alimenté.	Assurez-vous que le TIU est alimenté
		via le « Fixed Channel 1 Input » ou le
		Aux. Power port (vérifier que la LED
		rouge est allumée).
	Les piles de la	Changez les piles de la télécommande.
	télécommande sont vides.	
	Interférence radio (900	Eteindre les autres appareils qui
	MHz).	peuvent faire des interférences.
Engine Not Found	La machine n'est pas sur	Assurez-vous que la machine se trouve
	des rails alimentés ou qui	sur des rails connectés et qui sont
	ne sont pas reliés au TIU	associés au TIU.
	associé à cette machine.	
	Les rails sont sales ou	Nettoyer les rails, vérifier les
	mauvaise connexion.	branchements et les fils.

# Pourquoi la télécommande DCS affiche parfois un message d'erreur ?

Engine Not Found	Plusieurs machines sur les rails ont le même numéro d'identification DCS.	Changer les adresses qui sont en conflit afin que chaque machine possède une adresse unique.
	Le signal DCS n'est pas actif sur les rails.	Allumez le TIU connecté à vos rails.
TIU Address Not Found	Le TIU n'est pas alimenté.	Assurez-vous que le TIU est alimenté via le « Fixed Channel 1 Input » ou le Aux. Power port (vérifier que la LED rouge est allumée).
	L'adresse du TIU dans votre télécommande est invalide.	Effacez toutes les adresses TIU inutilisées dans votre télécommande DCS. Assurez-vous que toutes les adresses des TIU sont uniques.
TIU Error	Le TIU n'est pas alimenté.	Assurez-vous que le TIU est alimenté via le « Fixed Channel 1 Input » ou le Aux. Power port (vérifier que la LED rouge est allumée).
	L'adresse du TIU dans votre télécommande est invalide.	Effacez toutes les adresses TIU inutilisées dans votre télécommande DCS. Assurez-vous que toutes les adresses des TIU sont uniques.
	Problème avec la fixation du câble.	Si votre télécommande DCS est connectée par câble à votre TIU, assurez-vous que les broches ne soient pas tordues ou cassées, ou remplacez votre câble par un nouveau.
ВАТ	Il est nécessaire de remplacer les piles de votre télécommande.	Changez les piles de la télécommande.

# LE CLAVIER DE LA TELECOMMANDE DCS

La télécommande DCS est un accessoire qui permet à l'opérateur de commander l'ensemble de ses trains, accessoires et aiguillages et de customiser de nombreuses fonctions de son réseau. La télécommande DCS est équipée d'un écran LCD qui affiche un grand nombre d'informations concernant le fonctionnement et les commandes utilisables par l'opérateur, incluant des touches de raccourcis permettant d'accéder au menu du système DCS afin de modifier de nombreuses fonctions.

Ces différentes fonctionnalités sont accessibles entre autre via les touches de raccourcis S1 à S5 qui pour cette dernière, est également la touche ON/OFF,

représentée sur l'écran LCD par une flèche droite (->), permettant d'accéder aux autres fonctions disponibles y compris pour les aiguillages et accessoires, ceci étant également valable pour les machines TMCC.

Les touches de la télécommande DCS		
Contrôles	<ul> <li>Les touches d'accès de l'écran de contrôle : Permet un accès rapide aux principales fonctions DCS sur l'écran LCD.</li> <li>Les touches de contrôles rapides machine : Permet de contrôler toutes les fonctions des machines DCS ou TMCC.</li> <li>La molette permet de contrôler la vitesse et est utilisée pour scroller dans les différents menus et listes.</li> </ul>	
Touches de	• ENG : Affiche l'écran permettant de commander votre machine.	
l'écran de	ACC : Affiche l'écran permettant de commander vos accessoires.	
contrôle	<ul> <li>SW : Affiche l'ecran permettant de controler vos aiguillages et le mode « ROUTE ».</li> </ul>	
	<ul> <li>TR : Affiche l'écran permettant de contrôler le courant sur vos rails ainsi que les machines conventionnelles.</li> </ul>	
Touches rapides	BELL : Son de la cloche sur toutes les machines qui en sont équipées.	
des fonctions	• W/H : Son du klaxon sur toutes les machines qui en sont équipées.	
machine	DIR : Change la sens de marche de la machine.	
	LABOR REV UP : Augmente le son de fonctionnement des machines a vaneur et le régime des moteurs diesel ou électrique	
	<ul> <li>DRIFT REV DN : Diminue le son de fonctionnement des machines à</li> </ul>	
	vapeur et le régime des moteurs diesel ou électrique.	
	BOOST : Augmente la vitesse des machines DCS ou TMCC en fonction	
	de la configuration établie dans le menu CONTROL.	
	<ul> <li>BRAKE : Diminue la vitesse des machines DCS ou TMCC en fonction de la configuration établie dans le menu CONTROL. La version DCS 4.0 ajoute une nouvelle fonctionnalité qui permet de stopper rapidement une machine DCS ou TMCC sans changer sa direction. Lorsque la touche BRAKE reste enfoncée, la machine DCS ou TMCC s'arrête progressivement et il suffit de relâcher la touche pour qu'elle se recale à sa vitesse précédente. Lorsque la touche BRAKE est pressée deux fois successivement, la machine s'arrête progressivement et le compteur de vitesse se mettra à 0 SMPH.</li> </ul>	
	<ul> <li>CPLR-F : Ouvre le coupleur avant des machines DCS qui en sont équipées.</li> </ul>	
	<ul> <li>CPL-R : Ouvre le coupleur arrière des machines DCS qui en sont équipées.</li> <li>1/CD4OKE : Allume en étaint le ségérale sur le fonée des machines de fonée des machines</li> </ul>	
	<ul> <li>1/SMOKE : Allume ou éteint le générateur de fumée des machines DCS qui en sont équipées. A noter que si le bouton manuel de réglage sur la machine est sur ON, la fumée sera activée par défaut sur la télécommande, si le bouton manuel de réglage sur la machine est sur OFF, la fumée sera désactivée par défaut sur la télécommande.</li> </ul>	

Touches rapides	• 2/VOL+ : Augmente le volume des machines DCS.
des fonctions	• 3/START UP : Démarre les machines DCS en mode d'utilisation DCS.
machine	<ul> <li>4/ENG SND : Allume ou éteint le son des machines DCS.</li> </ul>
	• 5/VOL- : Diminue le volume des machines DCS.
	• 6/SHUT DOWN : Eteint les machines DCS en mode d'utilisation DCS.
	<ul> <li>7/HDLT : Allume ou éteint les phares avant d'une machine DCS.</li> </ul>
	<ul> <li>8/PROTOCAST : Active ou désactive la fonction ProtoCast sur les</li> </ul>
	machines DCS, lorsque la fonction est active, un C est affiché sur
	l'écran LCD de la télécommande.
	<ul> <li>9/PFA : Active ou desactive la fonction Passenger Station ou Freight Yard.</li> </ul>
	• 0/DOPPLER : Allume ou éteint l'effet son « DOPPLER » sur les
	machines DCS. Lorsque la fonction est activée, un D est affiché sur
	l'écran LCD de la télécommande.
	• Scroller : Augmente ou diminue la vitesse d'une machine DCS de 0 à
	120 miles par heure.
Commandes	MENU : Accédez à l'ensemble des fonctions et caractéristiques des
Générales	machines DCS.
	READ : Recherche le matériel DCS, TIU, AIU et les machines DCS
	actives sur les rails.
	• E-STOP : Arrêt d'urgence de l'ensemble du matériel DCS, y compris le
	TIU et l'alimentation. Afin de redemarrer l'ensemble apres avoir
	télécommande TILL alimentation
Molette	Réglage de la vitesse de la machine en scrollant vers le bas ou ver le
Wolette	haut.
	<ul> <li>Depuis la version 4.0, en cliquant sur la molette, lorsque l'affichage</li> </ul>
	est sur l'écran de contrôle d'une machine, il est possible de lire la
	« Quickset Speed ». Le clavier de la télécommande permettant
	d'entrer la vitesse desiree de 0-120 pour les machines DCS ou 0-128
	la machine active DCS ou TMCC sélectionnée à la vitesse désirée
	Permet de faire défiler la liste des machines accessoires aiguillages
	voies, etc
Les touches de	<ul> <li>Identifiées S1 à S5.</li> </ul>
fonctions	<ul> <li>Permet de contrôler de nombreuses fonctions disponibles affichées</li> </ul>
programmables	dans le bas de l'écran LCD de la télécommande DCS.
	La touche S5 est également le bouton on/off de la télécommande
	DLS. Presser et relacher ce bouton allumera la telecommande. Le
Loc touchos do	presser durant environ 2 secondes eteindra la telecommande DCS.
	<ul> <li>MIC : Permet d'activer le microphone qui équine la télécommando</li> </ul>
commandes de la	DCS et de parler.
telecommande	<ul> <li>AllX : N'est actuellement nas utilisé. Réservé nour de futures</li> </ul>
	applications DCS.

# LES ÉCRANS DE LA TÉLÉCOMMANDE DCS

La télécommande DCS est équipée de quatre principaux écrans de contrôle qui permettent de contrôler les différents aspects d'un réseau.

- L'écran de contrôle DCS de la machine, qui permet de contrôler les machines DCS ou TMCC.
- L'écran de contrôle des accessoires qui permet de contrôler l'ensemble des accessoires et des décors.
- L'écran de contrôle des aiguillages qui permet de contrôler l'ensemble des aiguillages et les « Routes ».
- L'écran de contrôle des rails, qui permet de contrôler le voltage, les « Variable Channels » ainsi que la fonction « Z4K Tracks ».

Les outils :	Ecran de contrôle machine
Objectif :	Permet le contrôle des machines DCS et TMCC en mode DCS
Comment faire :	Presser la touche ENG sur la télécommande DCS
Informations affichées :	N° d'identification DCS de la machine et son nom
	<ul> <li>Vitesse en SMPH pour les machines DCS ou en paliers pour les machines TMCC.</li> </ul>
Touches programmables :	<ul> <li>Permet d'accéder aux caractéristiques et fonctions de la machine. La liste peut être trouvée dans l'annexe de ce guide.</li> </ul>
	<ul> <li>Les 16 premières touches programmables pour le son et l'éclairage sont affichées sous forme d'acronymes de 3 caractères.</li> </ul>
	<ul> <li>Presser les touches S1 à S4 directement en dessous de chaque fonction, active la fonction.</li> </ul>
	<ul> <li>Une pression sur la touche S5 affiche les 4 prochaines touches programmables à l'écran.</li> </ul>
	<ul> <li>Lorsque la touche programmable « more » apparait, une pression sur la touche S4 affiche un menu déroulant de toutes les touches programmables pour cette machine.</li> <li>Scrollez avec la molette sur chacune des fonctions disponibles et cliquez sur la molette pour activer la fonction</li> </ul>
	<ul> <li>désirée.</li> <li>Un message s'affiche sur l'écran LCD lorsque la fonction est activée.</li> </ul>
	<ul> <li>Les raccourcis des touches programmables peuvent être déplacés ou effacés de façon à ce que les touches les plus</li> </ul>

#### Ecran de contrôle machine

Touches programmables : Sélection des machines :	<ul> <li>fréquemment utilisées figurent dans les 16 premiers raccourcis.</li> <li>Afin d'effacer un raccourci, scrollez dans la liste des touches programmables jusqu'à celle que vous désirez supprimer et pressez sur la touche S1, DEL. Cliquez sur la molette et le raccourci est effacée.</li> <li>Afin de déplacer une touche programmable vers une autre position dans la liste, scrollez dans la liste des raccourcis jusqu'à celui que vous désirez déplacer et appuyez sur la touche S2, MOV. Puis scrollez vers l'emplacement que vous désirez lui attribuer et cliquez sur la molette afin de valider l'emplacement.</li> <li>Afin de rétablir la liste originale des raccourcis des touches programmables, effacez et ajouter de nouveau la machine concernée dans la télécommande.</li> <li>Les raccourcis ne seront pas modifiés dans la machine DCS.</li> <li>Pressez la touche ENG afin de retourner à l'écran de contrôle de la machine.</li> <li>Pressez la touche ENG afin d'accéder à la liste des machines.</li> <li>La liste affiche l'ensemble des machines DCS enregistrées dans la télécommande via leurs numéros d'identification et leurs noms.</li> <li>Une machine peut se trouver dans la liste des machines actives ou inactives.</li> <li>Si une machine est dans la liste ou en entrant son numéro d'identification DCS sur le clavier de la télécommande DCS. Cela mettre en évidence la machine.</li> <li>Si une machine est dans la liste des machines actives.</li> <li>Si la machine est dans la liste des machines actives.</li> <li>Si la machine est dans la liste des machines actives, cliquez sur la molette afin de la sélectionner ce qui la placera dans la liste des machine.</li> <li>Dans la liste des machines, il y a trois raccourcis qui sont S1, S2 et S3</li> <li>S1 (INA) placera la machine sélectionnée dans la liste des machines inactives.</li> <li>S2 (S/U) permet d'accéder au menu « Setup » de la machine.</li> </ul>
	<ul> <li>macnine.</li> <li>S3 (ALL), sélectionne toutes les machines actives pour les</li> </ul>
	faire rouler ensemble et retourne à l'écran de contrôle machine.
Touches Boost et Brake	<ul> <li>Depuis la version DCS 4.0, il est possible de sélectionner l'effet des touches Boost et Brake sur une machine DCS.</li> </ul>

Touches Boost et Brake	<ul> <li>Dans les précédentes versions, les touches Boost et Brake permettaient de faire accélérer ou ralentir la machine jusqu'à ce que la touche soit relâchée. La machine revenait donc alors à sa vitesse initiale.</li> <li>A partir de la version DCS 4.0, l'opérateur peut modifier l'accélération ou le freinage afin de conserver la vitesse obtenue jusqu'à ce qu'elle soit manuellement modifiée.</li> <li>Les réglages peuvent être effectués dans le menu « CONTROL ».</li> </ul>
Molette	<ul> <li>La molette peut être utilisée afin d'ajuster la vitesse d'une machine active DCS ou TMCC en scrollant vers le haut ou vers le bas.</li> </ul>
	<ul> <li>A partir de la version DCS 4.0, lorsque l'écran de contrôle de la machine DCS ou TMCC est affiché, une pression sur la molette permet de changer l'affichage et de lire « Quickset Speed ». Le clavier de la télécommande DCS peut alors être utilisé afin d'entrer la vitesse désirée de 0-120 pour les DCS ou 0-31 ou 0-128 pour les machines TMCC. Une seconde pression sur la molette amènera la machine active DCS ou TMCC à accélérer ou freiner jusqu'à la vitesse sélectionnée.</li> </ul>

# Ecran de contrôle des accessoires

Les outils :	Ecran de contrôle des accessoires
Objectif :	Permet le contrôle des accessoires et scènes
Comment faire :	Presser la touche ACC sur la télécommande DCS
Informations affichées :	<ul> <li>Affiche tous les accessoires connectés à l'AIU et programmés dans la télécommande DCS.</li> <li>Affiche toutes les scènes programmées dans la télécommande DCS.</li> <li>Les accessoires et les scènes sont listés par leurs numéros d'identification DCS et leurs noms.</li> <li>La molette est utilisée pour scroller dans la liste des accessoires et scènes.</li> </ul>
Touches programmables	Permet d'utiliser les accessoires et les scènes.
Utiliser les accessoires et les scènes	<ul> <li>Presser la touche S1 (ALL) allume tous les accessoires.</li> <li>Presser la touche S2 (S/U) lorsqu'un accessoire est en surbrillance donne accès au menu « Setup » de l'accessoire.</li> <li>Presser la touche S2 (S/U) lorsqu'une scène est en surbrillance donne accès au menu « Setup » de la scène.</li> <li>Presser la touche S3 (ON) allume l'accessoire ou la scène en surbrillance.</li> </ul>

Utiliser les accessoires et	<ul> <li>Presser la touche S4 (OFF) éteint l'accessoire ou la scène</li></ul>
les scènes	en surbrillance.
	<ul> <li>Presser la touche S5 (ACT) allume l'accessoire ou la scène sélectionnée tant que la touche est enfoncée.</li> </ul>

# Ecran de contrôle des aiguillages

Les outils :	Ecran de contrôle des aiguillages
Objectif :	Permet le contrôle des aiguillages et des Routes
Comment faire :	Presser la touche SW sur la télécommande DCS
Informations affichées :	<ul> <li>Affiche l'ensemble des aiguillages connectés à l'AIU et programmés dans la télécommande DCS.</li> <li>Affiche l'ensemble des Routes programmées dans la télécommande DCS.</li> <li>Les aiguillages et les Routes sont listés par leurs numéros d'identification DCS et leurs noms.</li> <li>La molette est utilisée pour scroller dans la liste des aiguillages et des Routes.</li> </ul>
Touches programmables	Permet d'utiliser les aiguillages et les Routes
Utiliser les aiguillages et les Routes	<ul> <li>Presser la touche S1 (ALL) affiche l'écran de toutes les fonctions.</li> <li>Le « ALL Control Screen » dispose de trois touches affichées</li> <li>Presser la touche S4 (flèche verticale) fera basculer tous les aiguillages programmés dans la télécommande DCS en position droite.</li> <li>Presser la touche S5 (flèche inclinée) fera basculer tous les aiguillages programmés dans la télécommande DCS en position courbe.</li> <li>Presser la touche S1 (BAK), renverra à l'écran de contrôle des aiguillages.</li> <li>Presser la touche S2 (S/U) sur un aiguillage qui est en surbrillance fera entrer dans le menu « Setup ».</li> <li>Presser la touche S2 (S/U) sur une Route qui est en surbrillance fera entrer dans le menu « Setup ».</li> <li>Presser la touche S3 (ACT) sur une Route qui est en surbrillance, bougera tous les aiguillages dans la position définie sur cette Route.</li> <li>Presser la touche S4 (flèche verticale), fera basculer l'aiguillage sélectionné en position droite.</li> </ul>

## Ecran de contrôle des rails

Les outils :	Ecran de contrôle des voies
Objectif :	Permet le contrôle des rails connectés en « Variable Channel » et en « Z4K ». A partir de la version DCS 4.0, tous les Z4K et les
	rails reliés au TIU peuvent être dirigés simultanément.
Comment faire :	<ul> <li>Pressez la touche TR sur la télécommande DCS permet d'afficher à l'écran la liste de tous les TIU (Variable Channel) et tous les Z4K.</li> <li>Utilisez la molette afin de scroller dans la liste des voies et pressez sur la molette afin d'en sélectionner une.</li> <li>Alternativement, depuis la version DCS 4.0 ou supérieure, une pression sur la touche S1 (ALL) affiche un écran à partir duquel l'opérateur peut choisir soit All Z4K soit All TIU Tracks.</li> </ul>
	<ul> <li>Utilisez la molette afin de sélectionner l'un ou l'autre et cliquez dessus afin de valider votre choix.</li> </ul>
Informations affichées :	<ul> <li>Affiche les numéros et noms des voies ou toutes les voies Z4K ou toutes les voies reliées au TIU.</li> <li>Le voltage des voies est ajustable en utilisant la molette. La plage de voltage disponible en paliers de ½ volt est de 1-22 volts pour les voies TIU et de 5-22 volts pour les voies Z4K.</li> <li>Pour toutes les voies Z4K, le premier scroll sur la molette mettra le voltage à 5 volts. Les prochains scroll en bas ou en haut permettent d'ajuster le voltage de 0 à 22 volts par paliers de ½ volt.</li> <li>Pour toutes les voies TIU, le premier scroll sur la molette mettra le voltage à 1 volt. Les prochains scroll en bas ou en haut permettent d'ajuster le voltage de 0 à 22 volts par paliers de ½ volt.</li> <li>Pour toutes les voies TIU, le premier scroll sur la molette mettra le voltage à 1 volt. Les prochains scroll en bas ou en haut permettent d'ajuster le voltage de 0 à 22 volts par paliers de ½ volt.</li> <li>Pour les voies individuelles, les quatre premières des huit touches de programmation sont affichées avec une flèche droite (-&gt;) ce qui permet d'accéder au quatre autres touches.</li> <li>Les voies Z4K et TIU affiche uniquement les touches de</li> </ul>
Touches programmables	programmation S1 (TSV) et S2 (TZV). Permet le réglage des caractéristiques de fonctionnement de la
	voie et de certaines fonctions pour les machines PS1.
Utiliser les différentes touches	<ul> <li>Pour les voies individuelles, le premier groupe de touches est :</li> <li>Presser la touche S1 (FDL), verrouille le contrôle du sens de direction de la voie.</li> <li>Presser la touche S2 (FSC) active la commande de contrôle de vitesse des machines PS2, on ou off.</li> </ul>

Utiliser les différentes	<ul> <li>Presser la touche S3 (FFR) effectue une réinitialisation</li> </ul>
touches	des caractéristiques de toutes les machines PS2
	présentes sur la voie.
	C'est exactement la même réinitialisation qui peut être faite en
	mode conventionnel en utilisant les touches Bell et
	Horn/Whistle. Les machines PS2 doivent être mises en marche
	avant d'être réinitialisées en mode conventionnel. La
	télécommande DCS vous demandera de confirmer cette action
	avant d'effectuer la réinitialisation.
	Toutes les machines présentes sur la voie seront réinitialisées.
	• Presser la touche S4 (MTV) permet de définir le voltage
	maximum que vous désirez dès le début.
	Scrollez et appuyez sur la molette afin de sélectionner la tension
	de départ ou la tension maximum.
	Scrollez et appuyez sur la molette pour sélectionner le voltage désiré.
	Pressez de nouveau sur la touche S4 afin de réaliser de
	nouveaux réglages.
	Presser la touche S5 (flèche droite) affiche les quatre
	autres fonctions.
	Pour les voies individuelles, le second groupe de touches est :
	<ul> <li>Presser la touche S1 (MPG) permet d'accéder à la</li> </ul>
	programmation des machines PS1.
	Les fonctions de la machine PS1 sont alors affichées à l'écran.
	Scrollez et cliquez sur la molette afin de programmer la fonction
	désirée.
	Presser sur la touche S5 (DONE) vous ramène à l'écran de
	contrôle de la voie.
	<ul> <li>Presser la touche S2 (TZV) met le voltage de la voie à 0 volts.</li> </ul>
	<ul> <li>Presser la touche S3 (MIN) modifie le voltage de la voie au voltage initiale de démarrage qui a été</li> </ul>
	précédemment défini via la touche MTV ou par défaut à
	5 volts.
	<ul> <li>Presser la touche S4 (PS1) ajuste le voltage afin de</li> </ul>
	permettre de faire démarrer les machines PS1 qui se
	trouvent sur la voie.
	Pour toutes les voies 7/K ou TILL les touches sont les suivantes :
	Brossor la toucho S1 (TSV) ajustora automatiquement la
	voltage de la voie 74K ou TILL sélectionnée sur 18 volte
	<ul> <li>Pressez la touche S2 (T7V) ajustera automatiquement le</li> </ul>
	voltage de la voie 74K ou TILI sélectionnée sur 0 volts
	Drossor la toucho 62 (MCV/) normat da réglar la toucion
	minimum et maximum de la voie 7/K ou TIU
	sélectionnée. Le voltage maximum est de 22 volts pour

Utiliser les différentes touches	chaque voie Z4K ou TIU. Le voltage minium ne peut pas être inférieur à 5 volts pour une voie Z4K et à 1 volt pour une voie TIU. Ce sont également les tensions maximum et minimum par défaut.
Autres fonctions	<ul> <li>Presser la touche BELL et W/H fera fonctionner la cloche et le klaxon sur toutes les machines conventionnelles présentes sur la voie si elles en sont équipées.</li> </ul>
	<ul> <li>Presser la touche DIR coupera momentanément le courant sur la voie tant que la touche sera enfoncée et cela permettra à une machine conventionnelle de changer de direction.</li> </ul>

# LES MENUS DCS

Le système DCS utilise un ensemble de menus permettant de contrôler les différentes fonctions et options. C'est une méthode intuitive qui permet d'accéder à toutes les fonctionnalités sans avoir à mémoriser des touches spécifiques. L'écran LCD de la télécommande DCS affiche les éléments spécifiques à chaque menu et sous-menu. Il y a quatre principaux menus DCS :

- Le menu Son qui permet de régler et définir les différents effets sonores d'une machine PS2.
- Le menu Control qui permet de configurer le comportement et les principales options d'une machine PS2.
- Le menu System qui permet de contrôler les principales fonctions DCS.
- Le menu Advanced qui permet d'accéder et de configurer un large panel de fonctions DCS.

Presser la touche MENU donne accès aux principaux menus DCS. Le molette est utilisée afin de sélectionner le menu DCS désiré.



#### Menu son

Nom du Menu :	Menu Son :
Objectif :	Permet de contrôler les réglages et le volume du son des machines DCS
Comment faire :	<ul> <li>Pressez la touche MENU afin d'entrer dans le menu DCS</li> <li>Utilisez la molette afin de scroller sur le menu SOUND et cliquez sur la molette afin de le sélectionner.</li> <li>Utilisez la molette pour scroller sur le sous-menu désiré et cliquez sur la molette afin de le sélectionner.</li> </ul>
Sous-Menus :	<ul> <li>BELL VOLUME / Volume cloche : Ajuste le volume de la cloche sur la machine DCS active.</li> <li>HORN VOLUME / Volume klaxon : Ajuste le volume de la corne ou du sifflet sur la machine DCS active.</li> <li>ENG SOUNDS VOL / Volume du son de la machine : Ajuste le volume du son de la machine DCS active.</li> <li>ACCENT VOL / Volume des sons annexes : Ajuste le volume des sons annexes sur la machine DCS active comme dialogues conducteur, freinage, coupleurs et les autres sons spécifiques aux machines DCS.</li> <li>CHUFF RATE / Volume chaudière : Ajuste le volume sonore de la chaudière (tcoutchou) sur la machine à vapeur DCS active.</li> <li>PROTO CHUFF / Son chaudière : Active ou désactive le son de la chaudière (tchoutcou) sur la machine à vapeur DCS active.</li> <li>CAB CHATTER / Dialogues cabine : Active ou désactive les dialogues cabine.</li> <li>BRAKES / Freins : Active ou désactive le bruit des freins.</li> <li>CLIKITY CLACK : Active ou désactive le Clikity Clack.</li> <li>CUSTOM SOUNDS : Permet l'enregistrement de sons customs pour les jouer via une machine DCS.</li> </ul>

Sous-Menus :	<ul> <li>DOPPLER LOOP / Effet d'éloignement : Simule le bruit qui diminue au fur et à mesure que le train s'éloigne d'une position prédéfinie.</li> <li>EXTERNAL MIC / Micro externe : Permet d'activer ou désactiver le microphone externe connecté au port ProtoDispatch du TIU. Lorsqu'il est activé, l'écran LCD de la télécommande DCS affiche un M.</li> <li>AUTO COUPLER : Depuis la version DCS 4.0 ou supérieure, les machines DCS peuvent émettre le son du coupleur qui s'enclenche à chaque fois que la machine démarre en avant ou arrière.</li> </ul>
Objectif :	Permettre le contrôle des machines DCS et TMCC en mode DCS
BELL VOLUME :	<ul> <li>La cloche sonne</li> <li>Scrollez sur la molette pour sélectionner le volume de la cloche de 0 à 100%.</li> <li>Cliquez sur la molette afin de valider le volume sélectionné et retourner au menu SOUND. La cloche s'arrête.</li> </ul>
HORN VOLUME :	<ul> <li>La corne ou le sifflet commence à klaxonner.</li> <li>Scrollez sur la molette pour sélectionner le volume de la corne ou du sifflet de 0 à 100%.</li> <li>Cliquez sur la molette afin de valider le volume sélectionné et retourner au menu SOUND. La corne ou le sifflet s'arrête.</li> </ul>
ENG SOUNDS VOL :	<ul> <li>Scrollez sur la molette pour sélectionner le volume de la machine de 0 à 100%.</li> <li>Cliquez sur la molette afin de valider le volume sélectionné et retourner au menu SOUND.</li> </ul>
ACCENT VOL :	<ul> <li>Scrollez sur la molette pour sélectionner le volume de 0 à 100%.</li> <li>Cliquez sur la molette afin de valider le volume sélectionné et retourner au menu SOUND.</li> </ul>
CHUFF RATE :	<ul> <li>L'écran SET CHUFF RATE affichera le nom de la machine concernée.</li> <li>Les 4 premiers des 16 réglages disponibles sont affichés dans le bas de l'écran. Pressez la touche S5, flèche droite (-&gt;) afin d'afficher les 4 suivants.</li> <li>Pressez les touches S1 à S4 afin de sélectionner le réglage désiré.</li> <li>Cliquez sur la molette afin de valider votre choix et retourner au menu SOUND.</li> </ul>
PROTO CHUFF :	<ul> <li>L'écran PROTO CHUFF affichera le nom de la machine concernée.</li> <li>Pressez la touche S1 (OFF) afin d'éteindre le Proto Chuff.</li> <li>Pressez la touche S2 (AUTO) afin de passer le Proto Chuff en automatique. Cela entrainera que le Proto Chuff augmentera ou diminuera en fonction de la vitesse de la machine.</li> </ul>
BRAKES :	<ul> <li>L'écran BRAKES affichera le nom de la machine concernée.</li> <li>Pressez la touche S1 (OFF) afin d'éteindre le son du freinage.</li> </ul>

UTO) afin de passer le freinage en rainera que le son du freinage retentira éduite rapidement.
affichera le nom de la machine concernée. FF) afin d'éteindre le son du Clikity Clack. UTO) afin de passer le Clikity Clack en rainera que la machine active entrera en es avoir atteint la vitesse de 30 SMPH noteur cesseront. e sifflet deviendront inopérants. ck-clack à chaque fois qu'elle passera sur machine est modifiée, le clack-clack mal reviendra, incluant la cloche, corne et a dès que la machine atteindra les 30 0 secondes.
a molette pour sélectionner cette option. Daraitra à l'écran « Building Sound List ». d'enregistrer votre propre son. de sélectionner le TIU que vous désire r votre son et cliquez afin de le valider. Si n seul TIU, la liste des TIU ne s'affichera sera pas nécessaire. du son en scrollant dans la liste des quez sur la molette. ent disponible s'affiche. Un maximum de e enregistré pour chaque TIU. EC) afin de commencer l'enregistrement. s'éteindre au bout de 11 secondes, ersonnalisé continuera à être enregistré. TP) lorsque vous avez terminé AV) afin de sauvegarder votre né à l'écran afin de nommer votre son. caractères et cliquez sur la molette afin de ez sur la touche D affichée sur la droite de ez terminé afin de sauvegarder votre son AV) est équivalent à presser la touche S2 le son précédemment enregistré. Pressez r ce choix

CUSTOM SOUNDS :	<ul> <li>Scrollez sur votre son personnalisé et cliquez afin de le sélectionner. Le son sera joué via la machine DCS active.</li> </ul>	
	<ul> <li>« Edit Sound » permet de modifier le nom du son ou de l'effacer. Pressez la molette afin de sélectionner cette option et le menu apparaitra.</li> <li>« Edit Sound Name » permet de modifier le nom de votre son personnalisé. Pressez la molette afin de sélectionner cette option.</li> <li>Scrollez sur votre son personnalisé et cliquez sur la molette pour le sélectionner.</li> <li>Utilisez le clavier affiché à l'écran afin de renommer votre son. Scrollez sur chacun des caractères et cliquez sur la molette afin de les sélectionner. Cliquez sur la touche D affichée sur la droite de l'écran lorsque vous avez terminé afin de sauvegarder votre nouveau nom dans votre TIU.</li> </ul>	
	<ul> <li>« DELETE SOUND NAME » permet d'effacer un son personnalisé.</li> <li>Cliquez la molette afin de sélectionner cette option.</li> <li>Scrollez sur votre son personnalisé et cliquez sur la molette pour le sélectionner. Cliquez de nouveau afin de l'effacer.</li> </ul>	
	« DEL ALL SOUNDS » permet d'effacer l'ensemble de vos sons personnalisés.	
	<ul> <li>Cliquez la molette afin de sélectionner cette option.</li> <li>Cliquez de nouveau sur la molette afin de confirmer votre choix.</li> <li>« UPDATE LIST » Une mise à jour de la liste des sons personnalisés entrainera la création d'une nouvelle liste.</li> </ul>	
	<ul> <li>Cliquez sur la molette afin de sélectionner cette option et générer une nouvelle liste.</li> </ul>	
DOPPLER LOOP :	<ul> <li>Le menu de réglages du Doppler Loop montre les machines DCS actives avec leurs noms et leurs vitesses.</li> <li>Aiustez la vitesse de votre machine DCS en scrollant avec la</li> </ul>	
	<ul> <li>molette.</li> <li>L'écran affichera également 4 touches de programmation.</li> <li>Presser la touche S1 (BEG) pendant que la machine roule marquera le début du cycle Doppler Loop.</li> </ul>	
	Presser la touche S2 (END) pendant que la machine roule marquera la fin du cycle Doppler Loop. Presser la touche S3 (ON) activera l'effet Doppler Loop.	
	Presser la touche S4 (OFF) désactivera l'effet Doppler Loop.	
EXTERNAL MIC :	L'écran affiche l'état du microphone externe ON ou OFF	
	Presser la touche S1 (ON) active le micro.	
	<ul> <li>Presser la toucne 52 (UFF) desactive le micro.</li> <li>Depuis la version DCS 4.0, il est possible d'émettre le sen des</li> </ul>	
AUTU CUUPLEK :	coupleurs à chaque fois que la machine démarre en avant ou arrière.	
AUTO COUPLER :	•	Presser la touche S2 (AUTO) activera le son des coupleurs sur toutes les machines DCS enregistrées dans la télécommande DCS. Presser la touche S1 (OFF) désactivera le son des coupleurs sur toutes les machines DCS enregistrées dans la télécommande DCS.
----------------	---	--
	•	Le son « Auto Coupler slack » est actif sur les machines DCS uniquement si la fonction AUTO est activée sur la télécommande DCS.

#### **Menu Control**

Nom du Menu :	Menu Control
Objectif :	Permet de contrôler le comportement des principales fonctions des machines DCS
Comment faire :	<ul> <li>Pressez la touche MENU afin d'accéder au menu du système DCS.</li> <li>Utilisez la molette afin de scroller sur le menu CONTROL et cliquez sur la molette afin de le sélectionner.</li> <li>Utilisez la molette afin de scroller sur le sous menu souhaité et cliquez sur la molette afin de le sélectionner.</li> </ul>
Sous-Menus :	<ul> <li>SMOKE VOLUME : Permet d'ajuster le débit de fumée généré par une machine DCS active.</li> <li>DITCH LIGHTS : Modifie la façon dont les Ditch Lights fonctionnent sur une machine DCS active.</li> <li>MAX SPEED : Règle la vitesse maximum autorisée pour une machine DCS lorsque vous utilisez la télécommande DCS. Les autres télécommandes DCS ne sont pas affectées par ce réglage sur cette même machine.</li> <li>ACC RATE : Règle l'accélération maximum d'une machine DCS active.</li> <li>DEC RATE : Règle la décélération d'une machine DCS active.</li> <li>DIR CONTROL : Définir le comportement d'une machine DCS active lorsque la touche DIR est pressée.</li> <li>LABORED SMOKE : Allume ou éteint la fonction « Labored Smoke » sur une machine DCS active.</li> <li>BRAKE/BOOST : Définir le comportement d'une machine DCS active lorsque les touches BRAKE/BOOST sont pressées.</li> </ul>
SMOKE VOLUME :	<ul> <li>L'écran « EDIT SMOKE VOLUME » affiche le nom de la machine et trois touches de programmation.</li> <li>Presser la touche S1 (MIN), règle le débit de fumée au minimum.</li> <li>Presser la touche S2 (MED), règle le débit de fumée au milieu.</li> <li>Presser la touche S3 (MAX), règle le dit de fumée au maximum.</li> <li>Presser la molette confirmera votre choix et ramènera au menu CONTROL.</li> </ul>
DITCH LIGHTS :	<ul> <li>L'écran « EDIT DITCH LIGHTS » affiche le nom de la machine et quatre touches de programmation.</li> </ul>

DITCH LIGHTS :	<ul> <li>Presser la touche S1 (OFF) éteint les Ditch Lights.</li> <li>Presser la touche S2 (AUTO) éteint les Ditch Lights lorsque la machine avance ou recule et clignotent lorsque la machine avance et que le klaxon est utilisé.</li> <li>Presser la touche S3 (ON) allume les Ditch Lights lorsque la machine avance, les éteint lorsqu'elle recule et clignotent lorsque la machine avance et que le klaxon est utilisé.</li> <li>Presser la touche S4 (FLS) fait clignoter les Ditch Lights lorsque la machine avance et elles sont éteintes le reste du temps.</li> <li>Presser la touche ENG afin de retourner à l'écran de contrôle de la</li> </ul>
	machine.
MAX SPEED :	<ul> <li>L'écran affiche le nom et le numéro de la machine et la vitesse maximum disponible.</li> <li>Scroller la molette vers le bas ou vers le haut règle la vitesse maximum.</li> </ul>
	<ul> <li>Cliquer sur la molette confirme le choix et raméne à l'écran du menu CONTROL.</li> </ul>
ACC RATE :	<ul> <li>Cette fonction permet de régler la durée de l'accélération d'une machine DCS jusqu'à ce qu'elle arrive à la vitesse indiquée sur la télécommande DCS. Plus le taux d'accélération est élevé, plus vite la machine accélérera afin d'arriver à la vitesse souhaitée.</li> <li>Le réglage usine est de 4 SMPH/S par seconde. 25 SMPH/S par seconde est le maximum qu'il est possible d'obtenir.</li> <li>L'écran affiche le nom et le numéro de la machine ainsi que le taux actuel d'accélération par seconde (SMPH/S).</li> <li>Scrollez vers le bas ou le haut afin de régler le taux d'accélération.</li> <li>Cliquez sur la molette afin de valider votre choix et de retourner dans le menu CONTROL.</li> </ul>
DEC RATE :	<ul> <li>Cette fonction permet de régler la durée de décélération d'une machine DCS jusqu'à ce qu'elle arrive à la vitesse indiquée sur la télécommande DCS. Plus le taux de décélération est élevé, plus vite la machine freinera afin d'arriver à la vitesse souhaitée.</li> <li>Le réglage usine est de 2 SMPH/S par seconde. 25 SMPH/S par seconde est le maximum qu'il est possible d'obtenir.</li> <li>L'écran affiche le nom et le numéro de la machine ainsi que le taux actuel de décélération par seconde (SMPH/S).</li> <li>Scrollez vers le bas ou le haut afin de régler le taux de décélération.</li> <li>Cliquez sur la molette afin de valider votre choix et de retourner dans le menu CONTROL.</li> </ul>
DIR CONTROL :	<ul> <li>L'écran « EDIT DIR CYCLE » affiche le nom de la machine et trois touches de programmation.</li> <li>Presser la touche S1 (F/R) règle la machine en cycle normal avant/arrière.</li> <li>Presser la touche S2 (F/F) règle la machine en cycle marche avant uniquement.</li> </ul>

DIR CONTROL :	Presser la touche S3 (F/R) règle la machine en cycle de marche arrière uniquement.
	<ul> <li>Presser la molette confirmera votre choix et renverra au menu CONTROL.</li> </ul>
LABORED SMOKE :	L'écran « EDIT LABORED SMOKE » est affiché.
	<ul> <li>Presser la touche S1 (OFF) éteint la fonction sur la machine DCS active.</li> </ul>
	<ul> <li>Presser la touche S2 (AUTO) active la fonction sur la machine DCS active. La machine DCS active produira un plus gros volume de fumée lorsque la touche « Labor Rev Up » est pressée et le volume est réduit lorsque la touche « Drift Rev On » est pressée.</li> </ul>
	<ul> <li>Presser la molette confirmera votre choix et renverra au menu CONTROL.</li> </ul>
BRAKE/BOOST	<ul> <li>Presser la touche S1 (STAY) fera que la machine restera à la vitesse déterminée par l'accélération ou le freinage lorsque la touche BRAKE/BOOST est relâchée et elle ne retournera pas à sa vitesse initiale avant la pression sur cette touche.</li> </ul>
	<ul> <li>Presser la touche S2 (RET) fera que la machine retournera à sa vitesse initiale une fois que la touche BRAKE/BOOST aura été relâchée.</li> </ul>

# Menu System

Nom du Menu :	Menu System
Objectif :	Permet d'ajouter, supprimer ou éditer des composants ou machines DCS.
Comment faire :	<ul> <li>Pressez la touche MENU afin d'accéder au menu SYSTEM DCS.</li> <li>Utilisez la molette afin de scroller sur le menu SYSTEM et sélectionnez le en cliquant dessus.</li> <li>Utilisez la molette afin de sélectionner le sous-menu désiré et sélectionnez le en cliquant dessus.</li> </ul>
Sous-Menus :	<ul> <li>ENGINE SETUP : Permet d'ajouter, éditer ou supprimer les machines DCS ou TMCC et récupérer les machines DCS.</li> <li>TRACK SETUP : Permet d'ajouter, éditer ou effacer les TIU sur les voies « Variable Channel » ainsi que les voies Z4K.</li> <li>SWITCH SETUP : Permet d'ajouter, éditer ou effacer les aiguillages.</li> <li>ACCESSORY SETUP : Permet d'ajouter, éditer ou effacer les accessoires.</li> <li>REMOTE SETUP : Permet d'éditer, réinitialiser ou changer le comportement de la télécommande DCS.</li> <li>TIU SETUP : Permet d'ajouter et effacer les TIU, éditer l'adresse, modifier le mode d'opération d'un TIU, réinitialiser le TIU et afficher les informations de la version du TIU.</li> </ul>

Sous-Menus :	LCD CONTRAST : Permet d'ajuster le contraste de l'écran LCD de la télécommande DCS
	TRACK SIGNAL: Test du signal DCS vers une machine
	DOC SETUD : Dermet à l'anéretour de modifier le comportement
	<ul> <li>DCS SETUP : Permet a l'operateur de modifier le comportement de r'importe quel conclude tout TIU présent dons le</li> </ul>
	tálácommando DCS
	Pour ajouter une nouvelle machine DCS ou TMCC, utilisez la molette et
ENGINE SETUP :	scrollez sur ADD ENGINE puis cliquez sur la molette afin de confirmer
	votre choix.
	Pour ajouter une nouvelle machine DCS, utilisez la molette et scrollez sur
	ADD MTH ENGINE puis cliquez sur la molette afin de confirmer votre
	choix.
	• Le système DCS recherche sur toutes les voies connectées au TIU
	et alimentées, une machine qui n'est pas déjà dans la
	télécommande DCS.
	Si une machine DCS est trouvée, un message de confirmation
	apparaitra à l'écran.
	• La machine est assignée à une adresse DCS. Si l'adresse DCS de la
	machine n'est pas déjà assignée à une autre machine DCS ou
	TMCC, l'adresse d'origine de la machine sera retenue.
	<ul> <li>Si l'adresse DCS de la machine est déjà assignée à une autre</li> </ul>
	machine DCS ou TMCC présente dans la télécommande, la
	première adresse non utilisée dans la télécommande lui sera
	assignée.
	L'écran affiche alors les informations de la nouvelle machine.
	• Si le système DCS trouve uniquement des machines DCS qui sont
	déjà présentes dans la télécommande DCS, le message « Engine
	in Remote » est alors affiché. Si l'opérateur utilise la version 4.30,
	le message est suivi par le nom de la machine en conflit. Dans le
	cas contraire i ecran « Engine Setup » s'amichera.
	• Si le système DCS ne trouve pas de machine à ajouter, le message
	« No Engine to Add » s arrichera puis i ecran retournera a
	« Eligine Setup ».
	Pour ajouter une nouvelle machine TMCC utilisez la molette et scrollez
	sur ADD TMCC ENGINE puis cliquez sur la molette afin de confirmer votre
	choix.
	Utilisez le clavier affiché à l'écran afin de nommer votre machine
	TMCC. Scrollez sur chacun des caractères désirés et cliquez sur la
	molette afin de les sélectionner. Lorsque vous avez terminé.
	cliquez sur le caractère D afin d'enregistrer le nom de votre
	machine TMCC.
	Une liste d'adresses pour machines TMCC est affichée.
	Utilisez la molette afin de sélectionner l'adresse de votre
	machine. Notez que ce n'est en rien une adresse DCS comme

celles qui sont assignées aux machines DCS, c'est une adresse TMCC.
<ul> <li>Cliquez sur la molette afin d'assigner l'adresse sélectionnée à votre machine TMCC.</li> </ul>
<ul> <li>Si vous avez plus d'un TIU de connecté, un écran s'affichera sur votre télécommande DCS vous demandant à quel TIU vous désirez assigner cette machine. Utilisez la molette afin de sélectionner le TIU sur lequel la Lionel Command Base est connectée et cliquez afin de confirmer votre choix.</li> <li>Un message est alors affiché vous indiquant que la machine est ajoutée à la télécommande DCS et a été assignée à la première adresse DCS disponible et non pas à une adresse TMCC.</li> <li>L'écran « ENGINE SETUP » s'affiche.</li> </ul>
Afin d'éditer une machine DCS ou TMCC, utilisez la molette pour scroller sur « EDIT ENGINE » et cliquez afin de sélectionner ce choix.
<ul> <li>Afin d'éditer le nom d'une machine DCS ou TMCC, utilisez la molette pour scroller sur « EDIT NAME » et cliquez afin de sélectionner ce choix.</li> <li>La liste des machines actives dans la télécommande DCS s'affiche.</li> <li>Sélectionnez la machine désirée en scrollant dessus avec la molette ou en entrant le numéro de son adresse DCS en utilisant le clavier de la télécommande DCS afin de mettre en surbrillance la machine désirée. Cliquez sur la molette afin de valider votre choix.</li> <li>Utilisez le clavier affiché à l'écran afin de renommer votre machine. Scrollez sur chacun des caractères désirés et cliquez sur la molette afin de les sélectionner. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le caractère D afin d'enregistrer le nouveau nom de votre machine.</li> <li>Le nom de la machine est modifié dans la télécommande DCS et le menu « ENGINE SETUP » s'affiche.</li> <li>Initialement, le nom d'origine d'une machine DCS est programmé dans la machine lors de sa fabrication, c'est ce que l'on appelle « Factory Name ». Lorsque le nom est modifié par un nom personnalisé, le « Factory Name » n'est plus utilisé, néanmoins il reste enregistré dans la machine. Modifier le « Factory Name » d'une machine ne peut être effectué que par un programme appelé « Dealer Loader Program » qui n'est pas disponible au grand public. Les métros et tramways DCS ne peuvent avoir un nom personnalisé.</li> <li>Le nom d'une machine TMCC existe uniquement dans la télécommande DCS dans laquelle la machine TMCC a été ajoutée. Si le nom est modifié dans une télécommande, il ne le sera pas dans une autre.</li> </ul>

ENGINE SETUP :	Afin d'éditer l'adresse d'une machine DCS ou TMCC, utilisez la molette
	pour scroller sur « EDIT ADDRESS » et cliquez afin de sélectionner votre
	choix.
	• La liste de toutes les machines actives dans la télécommande DCS s'affiche
	<ul> <li>Sélectionnez la machine désirée en scrollant dessus au moven de</li> </ul>
	la molette ou en entrant son adresse au moven du clavier de la
	télécommande afin de mettre le nom de la machine en
	surbrillance puis cliquez afin de valider votre choix.
	Si une machine TMCC est sélectionnée :
	Un message vous demandant de changer la position du switch
	RUN/PROG s'affiche à l'écran suivi par une liste d'adresses de machines
	TMCC. Notez que ce ne sont pas des adresses DCS, l'adresse DCS d'une
	machine TMCC ne pouvant être modifiée. L'adresse de la machine TMCC
	est modifiée et l'écran « Engine Control » s'affiche.
	Si une machine DCS est sélectionnée :
	Une liste d'adresses disponibles s'affiche. Utilisez la molette afin de
	sélectionner la nouvelle adresse ou entrez directement l'adresse au
	moyen du clavier de la télécommande et cliquez sur la molette afin de
	valider votre choix.
	<ul> <li>Un message de confirmation s'affiche puis vous retournez au menu « ENGINE SETUP ».</li> </ul>
	Afin d'effacer une machine DCS ou TMCC scrollez sur « DELETE ENGINE »
	et cliquez sur la molette afin de valider votre choix.
	Une liste des machines DCS actives présentes dans la
	télécommande s'affiche à l'écran.
	Utilisez la molette afin de sélectionner la machine ou entrez directement
	son adresse au moyen du clavier de la télécommande et cliquez sur la molette afin de valider votre choix.
	• Cliquez une seconde fois afin de confirmer. Un message apparait
	vous confirmant que la machine a bien été effacée puis le menu
	« ENGINE SETUP » s'affiche.
	En version DCS 4.10 ou supérieure, afin de récupérer une machine DCS
	qui a une adresse en debors de la plage normale, procédez de la facon
	suivante :
	<ul> <li>Posez votre machine sur une portion de voie contrôlée par le TIU</li> </ul>
	#1. La fonction de récupération d'une machine ne fonctionne
	uniquement qu'avec un TIU en adresse 1. Vous ne devez pas avoir
	d'autres machines sur les rails qui sont connectés à votre TIU #1.
	Mettez votre TIU #1 sous tension.
	Mettez votre télécommande DCS sous tension.
	Appuyez sur la touche « MENU » et utilisez la molette afin de
	scroller sur « SYSTEM » puis cliquez pour valider votre choix.
1	

ENGINE SETUP :	• Utilisez la molette afin de scroller sur « ENGINE SETUP », cliquez
	pour valider votre choix.
	Otilisez la molette afin de scroller sur « RECOVER ENGINE »,     cliquez pour valider votre choix
	La télécommande affichera « Attempting Recovery of Lost Engine
	Please wait !!! ».
	• Si la télécommande est en mesure de récupérer la machine, elle
	affichera « Engine Recovered » et retournera au menu « Engine
	Setup ». La machine récupérée sera automatiquement
	reinitialisee par la telecommande aux parametres usine.
	Eteignez votre TIU #1 et rallumez le.
	• La machine peut maintenant etre ajoutée à la telecommande en utilisant la fonction ADD ENGINE.
	• Si la télécommande n'est pas en mesure de récupérer la machine,
	elle affichera « No Engine Recovered » et retournera à l'écran du
	menu « Engine Setup ». Si cela arrive, il y a probablement une
	panne sur votre machine et nous vous invitons à nous contacter
	afin que nous prenions en charge votre machine.
TRACK SETUP :	Afin d'ajouter une nouvelle voie, utilisez la molette et scrollez sur « ADD
	TRACK » puis cliquez afin de valider votre choix.
	Afin d'ajouter une « TIU TRACK » utilisez la molette et scrollez sur « ADD
	TIU TRACK » puis cliquez afin de valider votre choix.
	Une liste des TIU disponibles s'affiche. Utilisez la molette et
	scrollez sur le TIU désiré puis cliquez afin de valider votre choix.
	Utilisez la molette et scrollez sur Varialbe 1 ou Variable 2 puis
	cliquez afin de valider votre choix.
	Utilisez le clavier affiche a l'ecran afin d'entrer le nom que vous
	désirés et cliques sur la molette afin de les célectionner. Lergue
	vous avez terminé, cliquez sur le caractère D afin d'enregistrer le
	nom de votre voie et vous retournerez au menu « TRACK
	SETUP ».
	Afin d'ajouter une « Z4K TRACK » utilisez la molette et scrollez sur « ADD
	Z4K TRACK » puis cliquez afin de valider votre choix.
	• Une liste de trois Z4000 (Z4K) s'affiche. Sélectionnez le Z4K que
	vous désirez et cliquez afin de valider votre choix.
	• Utilisez la molette et scrollez sur Track 1 ou Track 2 et cliquez afin
	de valider votre choix. Track 1 et Track 2 devraient correspondre
	respectivement à la poignée gauche et droite de votre Z4000.
	Utilisez le clavier affiché à l'écran afin d'entrer le nom que vous
	désirez attribuer à votre voie Z4K pour votre Z4000. Scrollez sur
	chacun des caractères désirés et cliquez sur la molette afin de les
	sélectionner. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le caractère
	D afin d'enregistrer le nom de votre voie Z4K.

TRACK SETUP :	<ul> <li>Si c'est la première voie Z4K que vous créez pour ce Z4000, le système DCS lancera une procédure afin d'associer votre Z4000 avec votre nouvelle voie Z4K.</li> <li>Lorsqu'il est indiqué d'allumer votre Z4000, faites-le.</li> <li>Lorsque « PG PG » apparait sur l'écran de votre Z4000, appuyez sur la touche « E-STOP » de votre télécommande DCS.</li> <li>Un message s'affichera vous confirmant l'ajout de votre voie Z4K et vous retournerez au menu « TRACK SETUP ».</li> <li>Si c'est la seconde voie Z4K créée pour votre Z4000, un message de confirmation s'affichera et l'affichage retournera au menu « TRACK SETUP ».</li> </ul>
	Pour éditer une « TIU TRACK » ou « Z4K TRACK », utilisez la molette pour scroller sur « EDIT TRACK » et cliquez afin de confirmer votre choix.
	<ul> <li>Pour éditer le nom d'une voie, utilisez la molette pour scroller sur « TRACK NAME » et cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>La liste des voies présentes dans la télécommande DCS s'affiche.</li> <li>Sélectionnez la voie que vous désirez en scrollant avec la molette ou tapez son adresse DCS en utilisant le clavier de la télécommande afin de mettre en surbrillance la voie désirée. Cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>Utilisez le clavier affiché à l'écran afin d'entrer le nouveau nom que vous désirez attribuer. Scrollez sur chacun des caractères désirés et cliquez sur la molette afin de les sélectionner. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le caractère D afin d'enregistrer le nouveau nom de votre voie.</li> <li>Le nom de la voie est modifié dans la télécommande DCS et le menu « TRACK SETUP » est affiché.</li> <li>Le nom modifié de la voie existe seulement dans la télécommande dans laquelle le nom de la voie a été modifié. Si un nom est modifié dans une télécommande, il ne le sera pas dans une autre télécommande ou vous avez également ajouté cette même voie. Afin de modifier le nom dans une autre télécommande, il est nécessaire d'opérer la même opération dans cette autre télécommande.</li> </ul>
	<ul> <li>Pour réorganiser la liste des voies sur l'affichage de votre télécommande DCS, utilisez la molette et scrollez sur « RE-ORDER TRACKS » puis cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>La liste des voies présentes dans la télécommande DCS s'affiche. Sélectionnez la voie désirée en scrollant avec la molette ou entrez son adresse DCS au moyen du clavier ce qui mettra en surbrillance son nom. Cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>La liste des voies présentes dans la télécommande DCS s'affiche</li> </ul>

TRACK SETUP :	molette ou entrez son adresse DCS au moyen du clavier ce qui
	mettra en surbrillance son nom. Cliquez afin de valider votre
	CHOIX.
	La vole à été bougée et le menu « TRACK SETOP » s'amérie à
	Afin d'effacer une voie, utilisez la molette et scrollez sur « DELETE
	TRACK » puis cliquez afin de valider votre choix.
	• La liste des voies présentes dans la télécommande DCS s'affiche.
	Sélectionnez la voie désirée en scrollant avec la molette ou entrez
	son adresse DCS au moyen du clavier ce qui mettra en
	surbrillance son nom. Cliquez afin de valider votre choix.
	Cliquez une seconde fois afin de confirmer votre choix.
	• La voie est effacée de la télécommande DCS et le menu « TRACK
	SETUP » s'affiche à l'écran.
SWITCH SETUP :	Pour ajouter un nouvel aiguillage, utilisez la molette et scrollez sur
	« ADD SWITCH » puis cliquez afin de valider votre choix.
	• La liste des TIU disponibles s'affiche. Utilisez la molette et scrollez
	sur le TIU que vous désirez puis cliquez afin de valider votre choix.
	La liste des AIU disponibles pour ce TIU s'affiche. Utilisez la
	molette et scrollez sur l'AIU que vous désirez puis cliquez afin de
	valider votre choix.
	La liste des ports SW disponibles pour cet AIU s'affiche. Utilisez la molotto et corolloz sur le port SW que yous décirez puis sliquez
	afin de valider votre choix
	<ul> <li>Itilisez le clavier affiché à l'écran afin d'entrer le nom que vous</li> </ul>
	désirez attribuer à votre aiguillage. Scrollez sur chacun des
	caractères désirés et cliquez sur la molette afin de les
	sélectionner. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le caractère
	D afin d'enregistrer le nom de votre aiguillage puis le menu
	« SWITCH SETUP » s'affichera à l'écran.
	Pour éditer un aiguillage, utilisez la molette pour scroller sur « EDIT
	SWITCH » puis cliquez pour valider votre choix.
	Pour éditer le nom d'un aiguillage utilisez la molette nour scroller sur
	« SWITCH NAME » et cliquez afin de valider votre choix.
	• La liste des aiguillages présents dans la télécommande DCS
	s'affiche. Sélectionnez l'aiguillage que vous désirez en scrollant
	avec la molette ou tapez son adresse DCS en utilisant le clavier de
	la télécommande afin de mettre en surbrillance l'aiguillage
	désiré. Cliquez afin de valider votre choix.
	Utilisez le clavier affiché à l'écran afin d'entrer le nouveau nom
	que vous désirez attribuer. Scrollez sur chacun des caractères
	désirés et cliquez sur la molette afin de les sélectionner. Lorsque

SWITCH SETUP :	vous avez terminé, cliquez sur le caractère D afin d'enregistrer le
	nouveau nom de votre aiguillage.
	• Le nom de l'aiguillage est modifié dans la télécommande DCS et
	le menu « SWITCH SETUP » s'affiche à l'écran.
	<ul> <li>Le nom modifié de l'aiguillage existe seulement dans la télécommande dans laquelle le nom de l'aiguillage a été modifié. Si un nom est modifié dans une télécommande, il ne le sera pas dans une autre télécommande ou vous avez également ajouté ce même aiguillage. Afin de modifier le nom dans une autre télécommande, il est nécessaire d'opérer la même opération dans cette autre télécommande.</li> </ul>
	Pour réassigner un aiguillage à un port différent SW sur la même ou
	« SWITCH PATH » puis cliquez pour valider votre choix
	La liste des aiguillages présents dans la télécommande DCS
	s'affiche. Sélectionnez l'aiguillage que vous désirez en scrollant
	avec la molette ou tapez son adresse DCS en utilisant le clavier de
	la télécommande afin de mettre en surbrillance l'aiguillage
	désiré. Cliquez afin de valider votre choix.
	• La liste des TIU disponibles s'affiche. Utilisez la molette et scrollez sur le nouveau TIU que vous désirez assigner à votre aiguillage puis cliquez afin de valider votre choix.
	<ul> <li>La liste des AIU disponibles pour ce TIU s'affiche. Utilisez la molette et scrollez sur l'AIU que vous désirez puis cliquez afin de valider votre choix.</li> </ul>
	<ul> <li>La liste des ports SW disponibles pour cet AIU s'affiche. Utilisez la molette et scrollez sur le port SW que vous désirez puis cliquez afin de valider votre choix.</li> </ul>
	<ul> <li>Votre aiguillage a été réassigné dans la télécommande DCS et le menu « SWITCH SETUP » s'affiche.</li> </ul>
	Pour supprimer un aiguillage, utilisez la molette pour scroller sur « DELETE SWITCH » puis cliquez pour valider votre choix.
	<ul> <li>La liste des aiguillages présents dans la télécommande DCS s'affiche. Sélectionnez l'aiguillage que vous désirez en scrollant avec la molette ou tapez son adresse DCS en utilisant le clavier de</li> </ul>
	la télécommande afin de mettre en surbrillance l'aiguillage
	désiré. Cliquez afin de valider votre choix.
	Cliquez une seconde tois atin de contirmer votre choix.
	<ul> <li>Votre alguillage a ete supprimé dans la télécommande DCS et le menu « SWITCH SETLIP » s'affiche</li> </ul>
ACCESSORY SETUP :	Pour ajouter un nouvel accessoire, utilisez la molette et scrollez sur « ADD ACCESSORY » puis cliquez afin de valider votre choix.

ACCESSORY SETUP :	<ul> <li>La liste des TIU disponibles s'affiche. Utilisez la molette et scrollez sur le TIU que vous désirez puis cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>La liste des AIU disponibles pour ce TIU s'affiche. Utilisez la molette et scrollez sur l'AIU que vous désirez puis cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>La liste des ports ACC disponibles pour cet AIU s'affiche. Utilisez la molette et scrollez sur le port ACC que vous désirez puis cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>Utilisez le clavier affiché à l'écran afin d'entrer le nom que vous désirez attribuer à votre aiguillage. Scrollez sur chacun des caractères désirés et cliquez sur la molette afin de les sélectionner. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le caractère D afin d'enregistrer le nom de votre accessoire puis le menu « ACCESSORY SETUP » s'affichera à l'écran.</li> </ul>
	Pour éditer un accessoire, utilisez la molette pour scroller sur « EDIT ACCESSORY » puis cliquez pour valider votre choix.
	<ul> <li>Pour éditer le nom d'un accessoire, utilisez la molette pour scroller sur « ACCESSORY NAME » et cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>La liste des accessoires présents dans la télécommande DCS s'affiche. Sélectionnez l'accessoire que vous désirez en scrollant avec la molette ou tapez son adresse DCS en utilisant le clavier de la télécommande afin de mettre en surbrillance l'accessoire désiré. Cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>Utilisez le clavier affiché à l'écran afin d'entrer le nouveau nom que vous désirez attribuer. Scrollez sur chacun des caractères désirés et cliquez sur la molette afin de les sélectionner. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le caractère D afin d'enregistrer le nouveau nom de votre accessoire.</li> <li>Le nom de l'accessoire est modifié dans la télécommande DCS et le menu « ACCESSORY SETUP » s'affiche à l'écran.</li> <li>Le nom modifié de l'accessoire existe seulement dans la télécommande dans laquelle le nom de l'accessoire a été modifié. Si un nom est modifié dans une télécommande, il ne le sera pas</li> </ul>
	dans une autre télécommande ou vous avez également ajouté ce même accessoire. Afin de modifier le nom dans une autre télécommande, il est nécessaire d'opérer la même opération dans cette autre télécommande.
	<ul> <li>Pour réassigner un accessoire à un port différent ACC sur la même ou différente combinaison TIU/AIU, utilisez la molette pour scroller sur « ACCESSORY PATH » puis cliquez pour valider votre choix.</li> <li>La liste des accessoires présents dans la télécommande DCS s'affiche. Sélectionnez l'accessoire que vous désirez en scrollant</li> </ul>

ACCESSORY SETUP :	avec la molette ou tapez son adresse DCS en utilisant le clavier de la télécommande afin de mettre en surbrillance l'aiguillage désiré. Cliquez afin de valider votre choix.
	• La liste des TIU disponibles s'affiche. Utilisez la molette et scrollez sur le nouveau TIU que vous désirez assigner à votre accessoire puis cliquez afin de valider votre choix.
	<ul> <li>La liste des AIU disponibles pour ce TIU s'affiche. Utilisez la molette et scrollez sur l'AIU que vous désirez puis cliquez afin de valider votre choix.</li> </ul>
	<ul> <li>La liste des ports ACC disponibles pour cet AIU s'affiche. Utilisez la molette et scrollez sur le port ACC que vous désirez puis cliquez afin de valider votre choix.</li> </ul>
	<ul> <li>Votre accessoire a été réassigné dans la télécommande DCS et le menu « ACCESSORY SETUP » s'affiche.</li> </ul>
	Pour supprimer un accessoire, utilisez la molette pour scroller sur « DELETE ACCESSORY » puis cliquez pour valider votre choix.
	s'affiche. Sélectionnez l'accessoire que vous désirez en scrollant avec la molette ou tapez son adresse DCS en utilisant le clavier de la télécommande afin de mettre en surbrillance l'aiguillage
	desire. Cliquez afin de valider votre choix.
	Cliquez une seconde fois afin de confirmer votre choix.     Votre accessoire a été supprimé dans la télécommande DCS et le menu     « ACCESSORY SETUP » s'affiche.
REMOTE SETUP :	Pour modifier l'adresse de la télécommande, utilisez la molette pour scroller sur « EDIT REMOTE ADDR » et cliquez afin de confirmer votre choix.
	<ul> <li>La liste des adresses allant de 0 à 15 s'affiche ainsi que les adresses des télécommandes actuelles. L'adresse usine d'une nouvelle télécommande est 0.</li> </ul>
	<ul> <li>Lorsque les TIU reconnaissent les commandes des télécommandes DCS, ils utilisent l'adresse de la télécommande pour répondre. Si plus d'une télécommande possède la même adresse un message d'erreur s'affichera.</li> </ul>
	<ul> <li>Attribuer une adresse différente à chacune des télécommandes DCS peut éliminer les problèmes lorsque par exemple plusieurs réseaux sont à proximité dans une expo.</li> </ul>
	Utilisez la molette afin de sélectionner l'adresse désirée et cliquez afin de confirmer votre choix. L'adresse de la télécommande DCS est modifiée et l'écran de contrôle machine s'affiche à l'écran.
	Pour réinitialiser une télécommande DCS, utilisez la molette afin de sélectionner « RESET REMOTE » et cliquez afin de confirmer votre choix.

REMOTE SETUP :	<ul> <li>Un message s'affichera vous informant que si vous continuez, l'ensemble des données stockées dans votre télécommande seront effacées. Ceci impliquant que toutes les machines, TIU, Z4K, aiguillages, accessoires et toutes les autres informations devront être reprogrammées. Cela doit être fait seulement sous deux conditions.</li> <li>Lorsque MTH vous informe que la télécommande DCS doit être réinitialisée après une mise à jour du logiciel.</li> <li>Lorsque vous avez épuisé toutes les autres solutions afin de résoudre un problème lié au système DCS.</li> <li>Cliquez sur la molette réinitialisera votre télécommande et l'éteindra. Si vous ne souhaitez pas réinitialiser votre télécommande, appuyez sur la touche « MENU ».</li> </ul>
	<ul> <li>Afin d'activer ou désactiver les messages de la télécommande DCS, utilisez la molette pour scroller sur « REMOTE MESSAGES » et cliquez afin de confirmer votre choix.</li> <li>Cette fonction activera ou désactivera de nombreux messages de confirmation après que la télécommande ait exécuté une fonction spécifique.</li> <li>La version DCS 4.0 ou supérieure affiche toujours les messages Smoke on et Smoke off indépendamment du fait que les messages soient sur on ou off.</li> <li>Un message indiquant que la télécommande est allumée ou éteinte sera affiché.</li> <li>Pressez la touche S1 (ON) activera l'affichage des messages.</li> <li>Presser la touche S2 (OFF) désactivera l'affichage des messages.</li> </ul>
	<ul> <li>Depuis la version DCS 4.0, l'opérateur à la possibilité de choisir combien de temps la télécommande reste allumée lorsqu'elle n'est pas utilisée avant de s'éteindre afin d'économiser les piles. Afin de régler le timing, utilisez la molette pour scroller sur « REMOTE POWERDOWN » et cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>Afin de régler le temps avant l'extinction de la télécommande, utilisez la molette pour sélectionner une valeur située entre 1 à 60 minutes puis cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>La nouvelle valeur ainsi qu'un message indiquant que la nouvelle valeur est enregistrée s'affiche.</li> <li>Pressez sur la touche « MENU » afin de revenir au menu principal.</li> </ul>

REMOTE SETUP :	<ul> <li>restaurer ces mêmes données dans sa télécommande ou dans une autre toujours via son ordinateur.</li> <li>Afin de sauvegarder les données d'une télécommande DCS dans un ordinateur ou de les restaurer, utilisez la molette pour scroller sur « REMOTE BACKUP » et cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>Les détails concernant cette procédure seront détaillés ultérieurement dans ce guide.</li> </ul>
	<ul> <li>Depuis, la version DCS 4.0, il est possible de sélectionner deux différents modes d'utilisation de la télécommande DCS. Afin de régler ces différents modes, utilisez la molette pour scroller sur « OPERATING MODE » et cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>Sélectionnez le mode normal en scrollant sur « NORMAL » et cliquez afin de sélectionner ce choix. L'écran affichera « SET TO NORMAL ».</li> </ul>
	<ul> <li>Sélectionnez le mode rapide en scrollant sur « SPEED » et cliquez afin de sélectionner ce choix. L'écran affichera « SET TO SPEED ».</li> <li>Pressez sur la touche « MENU » afin de revenir au menu principal. Lorsque le mode Normal est sélectionné, la télécommande DCS opère à la vitesse d'origine du logiciel DCS. Lorsque le mode Speed est sélectionné, le temps de réponse de la télécommande DCS est augmenté. Pour ce faire, lorsque des commandes sont envoyées, la télécommande ignore les réponses du TIU lorsque les commandes sont accomplies. De plus, la télécommande n'affichera pas de messages d'erreurs si des commandes n'ont pas été réalisées par le TIU. L'inconvénient du mode Speed est que la télécommande DCS n'est pas en mesure de savoir si une erreur s'est produite (Depuis la version DCS 4.10, lorsque le mode Speed est activé et qu'une commande requiert le mode Normal pour être exécutée correctement, comme Add Engine, le système DCS switch temporairement en mode Normal afin d'exécuter la</li> </ul>
TIU SETUP :	<ul> <li>commande puis repasse en mode Speed).</li> <li>La version DCS 4.0 ou supérieure permet de définir ou de modifier rapidement la vitesse d'une machine DCS ou TMCC. Pour activer ou désactiver la fonction Quickset Speed, utilisez la molette pour scroller sur « QUICKSET SPEED » et cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>Deux touches sont affichées</li> <li>Presser S1 (ON) active le Quickset Speed.</li> <li>Presser S2 (OFF) désactive le Quickset Speed.</li> <li>L'écran indiquera que le mode Quickset Speed est sur on ou off.</li> <li>Presser la touche MENU ramène au menu principal.</li> <li>Pour modifier l'adresse du TIU, utilisez la molette pour scroller sur « EDIT TIU ADDRESS » et cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>La liste des TIU disponibles s'affiche. Utilisez la molette pour</li> </ul>
	scroller sur le TUI désiré et cliquez afin de valider votre choix.

TIU SETUP :	<ul> <li>La liste des adresses disponibles s'affiche. Utilisez la molette afin de sélectionner l'adresse souhaitée et cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>L'adresse du TIU est modifiée et l'écran de contrôle machine s'affiche.</li> </ul>
	<ul> <li>Pour ajouter un nouveau TIU à la télécommande DCS, utilisez la molette pour scroller sur « ADD TIU » et cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>La liste des TIU non enregistrés dans la télécommande DCS s'affiche. Sélectionnez le TIU à ajouter en scrollant avec la molette et cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>Le TIU est ajouté uniquement à cette télécommande DCS et le menu « TIU SETUP » s'affiche.</li> </ul>
	<ul> <li>Pour effacer un TIU de la télécommande DCS, utilisez la molette pour scroller sur « DELETE TIU » et cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>La liste des TIU disponibles dans la télécommande DCS s'affiche. Utilisez la molette pour scroller sur le TUI que vous désirez effacer et cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>Un message s'affiche vous indiquant que toutes les informations contenues dans le TUI seront effacées si vous continuez. Ceci incluant les machines DCS associées à ce TIU, les sons personnalisés, les sessions d'enregistrement/playback ou toutes autres informations contenues dans le TIU.</li> <li>Cliquez sur la molette pour effacer le TIU et le menu « TIU SETUP » s'affiche à l'écran.</li> <li>Pressez la touche « MENU » afin de retourner au menu System de la télécommande DCS sans effacer le TIU.</li> </ul>
	<ul> <li>Le menu « SUPER TIU » permet à l'opérateur de modifier le mode de fonctionnement d'un TIU.</li> <li>Lorsqu'un TIU est en mode normal, seul le TIU associé à une machine DCS enverra des commandes à cette machine.</li> <li>Lorsqu'un TIU est en mode Super, il enverra toutes les commandes à toutes les machines DCS associées à l'ensemble des TIU.</li> <li>Si vous désirez utiliser votre réseau en mode Super, tous les TIU sur le réseau doivent être en mode Super avec toutes les télécommandes DCS qui sont utilisées.</li> <li>Inversement, si vous désirez utiliser votre réseau en mode Normal avec toutes les télécommandes DCS qui sont utilisées.</li> <li>Pour modifier le mode de fonctionnement d'un TIU, utilisez la molette pour scroller sur « SUPER TIU » et cliquez afin de valider votre choix.</li> </ul>

TIU SETUP :	<ul> <li>La liste des TIU disponibles dans la télécommande DCS s'affiche. Utilisez la molette pour scroller sur le TUI pour lequel vous désirez modifier son mode de fonctionnement et cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>Presser la touche S2 (SPR) placera le TIU en mode Super.</li> <li>Presser la touche S1 (NRM) placera le TIU en mode Normal.</li> <li>Presser la touche S2 (NRM) placera le TIU en mode Normal.</li> <li>Presser la touche S2 (NRM) placera le TIU en mode Normal.</li> <li>Presser n'importe quelle touche (ENG, TR, SW, ACC) fera quitter l'écran.</li> </ul>
	<ul> <li>Pour réinitialiser un TIU, utilisez la molette pour sélectionner « RESET</li> <li>TIU » et cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>Utilisez la molette pour scroller sur « FACTORY RESET » ou « FEATURE RESET ».</li> </ul>
	<ul> <li>« FEATURE RESET » efface l'ensemble du contenu du TIU incluant les sons personnalisés, les sessions d'enregistrement/Playback, les voies TIU et Z4K et tout ce qui est stocké dans le TIU. Les machines DCS et TMCC ne sont pas concernées.</li> <li>« EACTORY RESET » efface tout ce qui inclue le « EEATURE RESET »</li> </ul>
	<ul> <li>« FACTORY RESET » efface tout ce qui inclus le « FEATORE RESET » et réinitialisera l'adresse du TIU sur 1.</li> <li>Cliquez sur la molette afin de sélectionner « FEATURE RESET » ou « FACTORY RESET ».</li> </ul>
	<ul> <li>La liste des TIU enregistrés dans la télécommande DCS s'affiche.</li> <li>Sélectionnez le TIU en scrollant avec la molette et cliquez afin de valider votre choix.</li> </ul>
	<ul> <li>Cliquez sur la molette une seconde fois afin de confirmer votre choix.</li> </ul>
	<ul> <li>Le TIU est réinitialisé et le menu « TIU SETUP » s'affiche.</li> </ul>
	Pour lire la version du logiciel de votre TIU, utilisez la molette pour scroller sur « TIU VERSION » et cliquez afin de valider votre choix.
	<ul> <li>La liste des TIU enregistrés dans la télécommande DCS s'affiche.</li> <li>Sélectionnez le TIU en scrollant avec la molette et cliquez afin de valider votre choix.</li> </ul>
	• La version du logiciel s'affiche brièvement.
	<ul> <li>Pressez sur la touche « MENU » afin de retourner au menu System.</li> </ul>
LCD CONTRAST :	LCD CONTRAST est affiché en haut de l'écran avec « USE ROLLER TO ADJ ».
	<ul> <li>Tournez doucement la molette vers le bas ou le haut afin d'ajuster le contraste de l'écran.</li> </ul>
	• Lorsque le réglage vous convient, cliquez afin de confirmer.
	<ul> <li>L'écran de contrôle de la machine s'affiche.</li> <li>Tout d'abord, yous devez choisir sur quelle machine yous désirez.</li> </ul>
I NACK SIGINAL :	réaliser un test de signal DCS. Assurez-vous que la machine est en

TRACK SIGNAL :	<ul> <li>marche sur les rails et avance à une vitesse réduite. La vitesse recommandée pour un test de signal DCS est la plus basse que vous pouvez obtenir. La lecture la plus précise du signal est obtenue lorsque la machine est immobile.</li> <li>Sélectionnez la machine sur laquelle vous désirez réaliser le test en scrollant avec la molette ou tapez son adresse DCS en utilisant le clavier de la télécommande afin de mettre en surbrillance la machine désirée. Cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>Le test de signal DCS commence. L'écran LCD de la télécommande DCS affiche un numéro de 1 à 10 dès que la machine commence à bouger. Une valeur de 9 ou 10 indique un signal DCS fort. Une valeur de 6-8 indique un signal DCS acceptable. Une valeur de 5 ou moins ou un message d'erreur indique que des améliorations doivent être faites. Notez que le niveau du signal peut être variable en fonction des endroits sur le réseau.</li> <li>Pour finir le test, pressez la touche S5 (END).</li> </ul>
	Vaffichage de contrôle machine.
DCS SETUP :	<ul> <li>l'affichage de contrôle machine.</li> <li>Si plus d'un TIU est enregistré dans la télécommande DCS, la liste des TIU présents dans la télécommande DCS s'affichera.</li> <li>Si seulement un TIU est présent dans la télécommande, cet écran ne s'affichera pas.</li> <li>Si plus d'un TIU est enregistré dans la télécommande DCS, utilisez la molette afin de sélectionner le TIU dont un ou plusieurs canaux doivent être modifiés. Cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>La liste de tous les canaux du TIU sélectionné s'affiche ainsi que 5 touches programmables.</li> <li>Pour activer ou désactiver le signal DCS de l'un des canaux ou pour basculer un canal variable du mode de fonctionnement variable à fixe, sélectionnez le canal en scrollant avec la molette.</li> <li>Afin d'activer ou désactiver le signal DCS de ce canal, pressez la touche S1 (ON) afin d'activer le signal DCS ou sur S2 (OFF) afin de le désactiver.</li> <li>Pour basculer un canal variable entre les modes de fonctionnement variable ou fixe, pressez la touche S5 (FXD).</li> <li>Un message s'affiche indiquant que le canal est passé en mode fixe ou variable.</li> <li>Pour activer ou désactiver le signal DCS des canaux du TIU sélectionné, pressez la touche S3 (AON) afin d'activer le signal, ou S4 (AOF) afin de désactiver le signal.</li> </ul>

DCS SETUP :	•	Le canal variable est remis en mode variable en utilisant la touche S5 (FXD). Il restera en mode variable jusqu'à ce qu'il soit de nouveau passé en mode fixe en utilisant la touche S5 (FXD).
	•	La touche TR est pressée, la voie associée au canal variable est sélectionnée et la molette est tournée de 1 cran. Le canal sera placé en mode variable jusqu'à ce qu'il soit de nouveau basculé en mode fixe à l'aide de la touche S5 (FXD) ou que la télécommande DCS soit éteinte puis rallumée.

#### Menu Avancé

Nom du Menu :	Menu Avancé		
Objectif :	Permet d'ajouter, effacer et éditer des fonctionnalités et machines DCS.		
Comment faire :	Pressez la touche « MENU » pour entrer dans le menu system DCS. Utilisez la molette pour scroller sur « ADVANCED » et cliquez afin de valider votre choix. Utilisez la molette afin de sélectionner le sous-menu désiré et cliquez afin de valider votre choix.		
Sous-Menus :	<ul> <li>CREATE LASH UP : Permet la création et la suppression d'un lashup de plusieurs machines DCS et à partir de la version DCS 4.0 ou supérieure, les Lashup TMCC.</li> <li>ROUTE SETUP : Permet à l'opérateur DCS de créer, éditer et supprimer les Routes.</li> <li>SCENE SETUP : Permet à l'opérateur DCS de créer, éditer et supprimer les Scenes.</li> <li>RECORD/PLAYBACK : Permet à l'opérateur DCS d'enregistrer une séquence de commandes DCS et de la sauvegarder pour la rejouer plus tard.</li> <li>RESET ENGINE : Permet de faire une réinitialisation des fonctions ou une réinitialisation usine d'une machine DCS.</li> <li>INFO : Affiche les informations clés d'une machine DCS, incluant le statut de la batterie.</li> </ul>		
	<ul> <li>AC INPUT : Permet à l'opérateur DCS de sélectionner si la source d'alimentation du TIU est en 50 Hz ou 60 Hz.</li> </ul>		
Create Lash Up :	<ul> <li>Pour créer un Lashup sous la version DCS 4.0 ou supérieure, utilisez la molette pour scrollez sur « CREATE DCS LASHUP » ou « CREATE TMCC LASHUP » et cliquez afin de valider votre choix. Si vous utilisez une version DCS antérieure à la 4.0, sautez cette étape car seul un Lashup DCS peut être créé dans les anciennes versions.</li> <li>Utilisez la molette pour scrollez sur « ADD ENGINE » puis cliquez afin de valider votre choix. La liste de toutes les machines DCS ou TMCC s'affishe en fonction du ture de Lashup vous désires aréer</li> </ul>		
	<ul> <li>Sélectionnez la première machine de votre Lashup en scrollant dessus avec la molette ou en entrant le numéro de son adresse</li> </ul>		

Create Lash Up :	<ul> <li>DCS en utilisant le clavier de la télécommande DCS afin de mettre en surbrillance la machine désirée. Cliquez sur la molette afin de valider votre choix.</li> <li>Utilisez la molette pour scroller sur la position que vous désirez attribuer à votre machine dans le Lashup (HEAD ENGINE, MIDDLE ENGINE ou TAIL ENGINE) puis cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>Sélectionnez dans quel sens sera dirigée votre machine en utilisant la molette pour scroller sur « FORWARD » ou « REVERSE » puis cliquez afin de valider votre choix. Vous êtes retourné à l'écran de création du Lashup.</li> <li>Répétez cette procédure pour l'ensemble des machines membres de votre Lasqhup en sélectionnant une machine de queue « TAIL ENGINE ». Tous les Lashup doivent avoir au minimum une machine de tête et une machine de queue.</li> <li>Si vous ajoutez par erreur une machine à votre Lashup, utilisez la molette afin de scroller sur la machine que vous avez ajoutée par erreur et cliquez dessus afin de l'effacer du Lashup.</li> <li>Lorsque la dernière machine de votre Lashup a été sélectionnée, utilisez la molette pour scroller sur « LASH-UP NAME » puis cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>Utilisez le clavier affiché à l'écran afin de nommer votre Lashup. Scrollez sur chacun des caractères désirés et cliquez sur la molette</li> </ul>
	<ul> <li>afin de les sélectionner. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le caractère D afin d'enregistrer le nom de votre Lashup et revenir à l'écran de contrôle machine. Le nom du Lashup apparait dans la liste des machines avec un (L) à la droite du nom afin d'indiquer qu'il s'agit d'un Lashup.</li> <li>La Lashup est placé dans la liste des machine actives et toutes les machines membres de ce Lashup sont placées dans la liste des</li> </ul>
POLITE Sotup	machines inactives. Chaque Route (itinéraire) est une série d'aiguillages connectés à un All l
NOUTE Setup :	ou plus qui peuvent être démarrés par une simple pression sur une touche de la télécommande DCS. Il peut y avoir jusqu'à 15 itinéraires par télécommande DCS comportant jusqu'à 250 aiguillages sur chacun des itinéraires.
	<ul> <li>Pour créer un nouvel itinéraire, utilisez la molette pour scroller sur « CREATE ROUTE » et cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>Utilisez le clavier affiché à l'écran afin de nommer votre itinéraire. Scrollez sur chacun des caractères désirés et cliquez sur la molette afin de les sélectionner. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le caractère D afin d'enregistrer le nom de votre itinéraire. Le nom d'un itinéraire ne peut pas excéder 16 caractères.</li> </ul>

ROUTE Setup :	<ul> <li>La liste de tous les aiguillages qui sont programmés et connectés à l'AIU s'affiche dans l'ordre des numéros et noms des aiguillages. Au bas de l'écran se trouvent deux flèches. La touche S1 flèche dirigée vers le haut et la touche S2 flèche courbée vers la droite. Cela représente l'orientation des aiguillages, droit ou courbé.</li> <li>Utilisez la molette pour scroller sur le premier aiguillage dans la liste qui fera partie de l'itinéraire et cliquez sur la touche correspondante à l'orientation désirée de l'aiguillage sur l'itinéraire.</li> </ul>
	<ul> <li>Répétez cette procédure pour l'ensemble des aiguillages présents sur l'itinéraire Si un aiguillage est ajouté par erreur sur l'itinéraire, scrollez sur lui et appuyez sur la touche S3 (REM) afin de l'effacer de l'itinéraire.</li> </ul>
	<ul> <li>Lorsque tous les aiguillages ont été ajoutés à l'itinéraire, appuyez sur la touche S4 (DONE) afin d'achever la construction de l'itinéraire. L'écran de contrôle des aiguillages s'affiche.</li> </ul>
	<ul> <li>Pour supprimer un itinéraire, utilisez la molette pour scroller sur</li> <li>« DELETE ROUTE » et cliquez afin de confirmer votre choix.</li> <li>La liste de l'ensemble des itinéraires présents dans la télécommande DCS s'affiche. Utilisez la molette afin de sélectionner l'itinéraire que vous désirez supprimer et cliquez afin de confirmer votre choix.</li> <li>Cliquez de nouveau afin de confirmer votre choix.</li> <li>L'itinéraire est supprimé et l'écran de contrôle des aiguillages s'affiche.</li> </ul>
	Pour éditer un itinéraire, utilisez la molette pour scroller sur « EDIT ROUTE » et cliquez afin de confirmer votre choix. Le menu « EDIT ROUTE » s'affiche.
	<ul> <li>Pour éditer le nom d'un itinéraire, utilisez la molette pour scroller sur « EDIT NAME » et cliquez afin de confirmer votre choix.</li> <li>La liste de tous les itinéraires présents dans la télécommande DCS s'affiche. Utilisez la molette afin de scroller sur le nom de l'itinéraire que vous désirez modifier et cliquez afin de confirmer votre choix.</li> <li>Utilisez le clavier affiché à l'écran afin de renommer votre itinéraire. Scrollez sur chacun des caractères désirés et cliquez sur la molette afin de les sélectionner. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le caractère D afin d'enregistrer le nouveau nom de votre itinéraire. Le nouveau nom de votre itinéraire est enregistré et l'écran de contrôle des aiguillages s'affiche.</li> </ul>

ROUTE Setup :	Pour éditer les aiguillages dans un itinéraire, utilisez la molette pour	
	scroller sur « EDIT SWITCHES » et cliquez afin de confirmer votre choix.	
	• La liste de tous les itinéraires présents dans la télécommande DCS	
	s'affiche. Utilisez la molette afin de scroller sur l'itinéraire que	
	vous désirez modifier et cliquez afin de confirmer votre choix.	
	• La liste de tous les aiguillages sur tous les AIU s'affiche. Utilisez la	
	molette afin de sélectionner l'aiguillage que vous désirez ajouter	
	ou modifier dans l'itinéraire.	
	<ul> <li>Les aiguillages déjà présents dans l'itinéraire n'affichent que</li> </ul>	
	l'orientation de la flèche qui n'a pas été sélectionnée au-dessus	
	de la touche S1 ou S2. Les aiguillages qui ne sont pas dans	
	l'itinéraire affichent les deux flèches. Est également affiché la	
	touche S3 (REM) permettant d'effacer l'aiguillage de l'itinéraire et	
	S4 (DONE) permettant de terminer le processus d'édition de	
	l'itinéraire.	
	• Pour modifier l'orientation d'un aiguillage qui est déjà dans	
	l'itinéraire ou ajouter un autre aiguillage à l'itinéraire, appuyez	
	sur la flèche d'orientation désirée.	
	• Pour effacer un aiguillage de l'itinéraire, appuyez sur la touche S4	
	(REM).	
	<ul> <li>Répétez la même procédure pour tous les aiguillages que vous</li> </ul>	
	désirez éditer et appuyez sur la touche S4 (DONE) pour retourner	
	à l'écran de contrôle des aiguillages.	
SCENE Setup :	Chaque Scène est une série d'accessoires connectés à un AIU ou plus qui	
	peuvent être démarrés par une simple pression sur une touche de la	
	télécommande DCS. Il peut y avoir jusqu'à 15 Scènes par télécommande	
	DCS comportant jusqu'à 250 accessoires sur chacun des itinéraires.	
	CREATE SCENE » et cliquez afin de valider votre choix	
	Utilisez le clavier affiché à l'écran afin de nommer votre Scène	
	Scrollez sur chacun des caractères désirés et cliquez sur la molette	
	afin de les sélectionner. Lorsque vous avez terminé cliquez sur le	
	caractère D afin d'enregistrer le nom de votre Scène. Le nom	
	d'une Scène ne peut pas excéder 16 caractères.	
	La liste de tous les accessoires qui sont programmés et connectés	
	à l'AIU s'affiche dans l'ordre des noms des accessoires. Au bas de	
	l'écran se trouvent deux touches. La touche S1 (ADD) est utilisée	
	pour ajouter un accessoire à la scène. La touche S2 (DONE) est	
	utilisée afin de mettre fin à la scène et de l'enregistrer.	
	<ul> <li>En utilisant la molette, scrollez sur le premier accessoire qui fera</li> </ul>	
	partie de votre scène et appuvez sur la touche S1 (ADD) afin de l'v	
	ajouter.	
	•	

SCENE Setup :	<ul> <li>Répétez cette procédure pour l'ensemble des accessoires que vous désirez ajouter à votre scène. Si vous avez fait une erreur en ajoutant un accessoire, scrollez sur celui-ci et appuyez sur la touche S3 (REM) afin de l'effacer de la scène.</li> <li>Lorsque tous les accessoires ont été ajoutés à la scène, appuyez sur la touche S4 (DONE) afin d'achever la construction de votre scène et de la sauvegarder dans la télécommande DCS.</li> <li>L'écran de contrôle des accessoires s'affiche.</li> </ul>
	<ul> <li>Pour supprimer une Scène, utilisez la molette pour scroller sur « DELETE SCENE » et cliquez afin de confirmer votre choix.</li> <li>La liste de l'ensemble des Scènes présentes dans la télécommande DCS s'affiche. Utilisez la molette afin de sélectionner la Scène que vous désirez supprimer et cliquez afin de confirmer votre choix.</li> <li>Cliquez de nouveau afin de confirmer votre choix.</li> <li>La Scène est supprimée et l'écran de contrôle des accessoires s'affiche.</li> </ul>
	<ul> <li>Pour éditer une Scène, utilisez la molette pour scroller sur « EDIT SCENE » et cliquez afin de confirmer votre choix. Le menu « EDIT SCENE » s'affiche.</li> <li>Pour éditer le nom d'une Scène, utilisez la molette pour scroller sur « EDIT NAME » et cliquez afin de confirmer votre choix.</li> <li>La liste de toutes les Scènes présentes dans la télécommande DCS s'affiche. Utilisez la molette afin de scroller sur le nom de la Scène que vous désirez modifier et cliquez afin de confirmer votre choix.</li> <li>Utilisez le clavier affiché à l'écran afin de renommer votre Scène.</li> </ul>
	Scrollez sur chacun des caractères désirés et cliquez sur la molette afin de les sélectionner. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le caractère D afin d'enregistrer le nouveau nom de votre Scène. Le nouveau nom de votre Scène est enregistré et l'écran de contrôle des accessoires s'affiche.
	Pour éditer les accessoires dans une Scène, utilisez la molette pour scroller sur « EDIT ACCESSORIES » et cliquez afin de confirmer votre choix.
	• La liste de toutes les Scènes présentes dans la télécommande DCS s'affiche. Utilisez la molette afin de scroller sur la Scène que vous désirez modifier et cliquez afin de confirmer votre choix. La liste de tous les accessoires sur tous les AIU s'affiche.
	<ul> <li>Utilisez la molette afin de sélectionner l'accessoire que vous désirez ajouter ou modifier dans la Scène.</li> </ul>

SCENE Setup : Record/Playback :	<ul> <li>Si un accessoire n'est pas dans la Scène, la touche S1 (ADD) s'affiche. Pressez S1 pour ajouter l'accessoire à la Scène.</li> <li>Si un accessoire est dans la Scène, la touche S2 (REM) s'affiche. Pressez S2 pour effacer l'accessoire de la Scène.</li> <li>Répétez cette procédure pour tous les accessoires que vous désirez ajouter ou supprimer puis appuyez sur la touche S3 (DONE) afin de terminer la session d'édition et retourner à l'écran de contrôle machine.</li> <li>Si vous opérez en mode TIU Normal sous la version DCS 3.1 ou antérieure, tous les TIU et les télécommandes DCS qui participent à l'enregistrement ou la lecture doivent être réglés sur Normal plutôt que sur le mode Super TIU.</li> </ul>
	<ul> <li>Pour commencer une session d'enregistrement, pressez la touche S1 (REC).</li> <li>S'il y a plus d'un TIU sur le réseau, la liste de tous les TIU s'affichera. Utilisez la molette afin de sélectionner le TIU qui contrôlera le session d'enregistrement et cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>Si vous opérez avec un TIU en mode Normal ou sous la version DCS 3.1 ou antérieure, seul les machines DCS et les lashup qui sont sur les rails connectés au TIU sélectionné seront inclus dans cette session. Commencez à utiliser vos trains exactement comme vous voulez qu'ils fonctionnent lorsque la session sera jouée. Un (R) apparaitra à l'écran de la télécommande DCS pour vous indiquer que vous êtes en train d'enregistrer une session.</li> <li>Sous la version DCS 4.0 ou ultérieure, vous pouvez également utiliser la commande ALL engines. Vous pouvez également utiliser la commande ALL engines. Vous pouvez utiliser une ou plusieurs machines et utiliser toutes les commandes que vous désirez.</li> <li>Vous pouvez également utiliser les aiguillages, les itinéraires, les accessoires et les scènes. La session peut durer 90 minutes ou 500 pressions de touches, ou n'importe quelle combinaison des deux.</li> <li>Lorsque la session est terminée, utilisez la télécommande DCS afin de remettre tous vos trains en position de départ initiale, éteignez toutes les machines, tous vos accessoires et remettez tous les aiguillages dans leur position par défaut. Cela vous permettra d'avoir l'option d'exécuter votre session en continu lorsque votre session sera jouée.</li> <li>Presser la touche S2 (STP) arrêtera le session d'enregistrement.</li> <li>Presser la touche S3 (SAV) afin de sauvegarder la session pour pouvoir la rejouer ultérieurement. Un choix de 3 noms de sessions est affiché. Utilisez la molette afin de sélectionner un de ces noms et cliquez afin de confirmer votre choix pour</li> </ul>

Record/Playback :	<ul> <li>sauvegarder votre session. Si une précédente session est déjà enregistrée sous ce même nom, elle sera remplacée par la nouvelle session.</li> <li>Pressez la touche « MENU » afin de quitter le menu DCS.</li> </ul>
	<ul> <li>Avant de rejouer une session, assurez-vous d'abord que l'ensemble des machines qui participent à la session sont sur leurs positions initiales de départ et que tous les aiguillages sont correctement orientés.</li> <li>Naviguez dans la menu « RECORD/PLAYBACK » et pressez la touche S4 (PLY) afin de jouer une session. Les sessions disponibles s'affichent.</li> <li>Utilisez la molette pour sélectionner un des noms de sessions et cliquez afin de confirmer votre choix.</li> <li>L'écran de contrôle machine s'affiche avec un (P) à la droite pour indiquer que la session est en train d'être jouée.</li> <li>La session joue tout ce qui a été enregistré.</li> <li>Afin de jouer une session en continu, au lieu d'appuyer sur la touche S4 (PLY), appuyez sur la touche S5 (LOP) afin de jouer la</li> </ul>
	<ul> <li>Lorsque la session est terminée, ou lorsque vous désirez y mettre fin, retournez à l'écran de contrôle « RECORD/PLAYBACK » et appuyez sur la touche S2 (STP) afin d'arrêter la session.</li> </ul>
RESET ENGINE :	Il y a deux façons de réinitialiser une machine DCS. FEATURE RESET, réinitialise tous les réglages à leur valeur d'origine. L'adresse DCS et le nom personnalisé de la machine ne sont pas réinitialisés.
	<ul> <li>Afin d'effectuer un « FEATURE RESET », utilisez la molette et scrollez sur « FEATURE RESET » puis cliquez afin de valider votre choix. La liste des machines actives s'affiche.</li> <li>Utilisez la molette afin de sélectionner la machine que vous désirez réinitialiser et cliquez afin de valider votre choix.</li> <li>Cliquez une seconde fois afin de réinitialiser la machine. Le menu « RESET ENGINE » s'affiche à l'écran.</li> </ul>
	FACTORY RESET, réinitialise tous les réglages à leur valeur d'origine, incluant l'adresse DCS de la machine qui est restaurée sur 1 et efface le nom personnalisé. Le nom d'usine sera de nouveau affiché. De plus, la machine DCS est effacée de la télécommande DCS. Une fois qu'une machine DCS a été réinitialisée usine, elle doit également être effacée de toutes les autres télécommandes DCS dans lesquelles elle apparait.
	Afin d'effectuer un « FACTORY RESET », utilisez la molette et scrollez sur « FACTORY RESET » puis cliquez afin de valider votre choix. La liste des machines actives s'affiche.

RESET ENGINE :	<ul> <li>Utilisez la molette afin de sélectionner la machine que vous désirez réinitialiser usine et cliquez afin de valider votre choix.</li> </ul>
	<ul> <li>Cliquez une seconde fois afin de réinitialiser usine la machine et l'effacer de la télécommande DCS. Le menu « RESET ENGINE » s'affiche à l'écran.</li> </ul>
INFO :	<ul> <li>La liste de toutes les machines présentes dans la télécommande DCS s'affiche.</li> </ul>
	<ul> <li>Sélectionnez la machine que vous désirez en scrollant avec la</li> </ul>
	molette ou tapez son adresse DCS en utilisant le clavier de la
	télécommande afin de mettre en surbrillance la machine désirée.
	Cliquez afin de valider votre choix.
	<ul> <li>Les informations suivantes concernant la machine DCS s'affichent :</li> </ul>
	• TRIP OD : Le nombre de miles parcourus lors du dernier trajet.
	• ODOM : Le compteur kilométrique en miles de la machine.
	• BATTERY : L'état de la batterie de la machine, OK, LOW ou HI.
	<ul> <li>CHRONO : Le nombre d'heures et de minutes que la machine est restée allumée.</li> </ul>
	Cliquez sur la molette afin de rafraîchir les données.
	<ul> <li>Pressez sur n'importe quelle touche de la télécommande DCS (ENG, TRK, ACC, SW) afin de sortir de l'écran d'informations.</li> </ul>
AC INPUT :	• Utilisez la molette et scrollez sur 60 Hz ou 50 Hz et cliquez afin de confirmer votre choix.
	<ul> <li>Un message de confirmation s'affiche brièvement à l'écran et le menu « ADVANCED » s'affiche.</li> </ul>

# **OU LES INFORMATIONS SONT-ELLES STOCKÉES**

Le système DCS stock les informations dans trois endroits : La télécommande DCS, le TIU et la machine DCS. La suite vous indiquera ou les différentes informations sont stockées.

#### La télécommande DCS

Chaque télécommande utilisée sur un réseau doit avoir un numéro d'identification unique allant de 0 à 15. Appliquer un numéro différent à chaque télécommande réduit les chances d'erreurs de communications entre les télécommandes et les TIU. La numérotation d'une télécommande s'effectue dans le menu DCS SYSTEM de la télécommande. Les télécommandes DCS ne contiennent pas toutes les mêmes informations et ne peuvent connaitre les informations contenues dans une autre télécommande.

Les informations suivantes sont stockées dans la télécommande DCS :

- Les noms des machines DCS
- Les TUI associés avec la télécommande
- Les noms des machines TMCC
- Les accessoires
- Les aiguillages
- Les scènes
- Les itinéraires
- Les voies TIU
- Les voies Z4K
- La liste des touches de raccourcis DCS
- La vitesse maximum des machines DCS

Lorsqu'une télécommande DCS est réinitialisée, toutes les informations sont effacées.

## Le TIU

Chaque TIU utilisé sur un réseau doit avoir un numéro d'identification unique allant de 1 à 5. Numéroté un TIU est requis par le système DCS. La numérotation d'un TIU s'effectue dans le menu DCS SYSTEM de la télécommande.

Les TIU ne contiennent pas tous les mêmes informations et ne peuvent connaitre les informations contenues dans un autre TIU.

Les informations suivantes sont stockées dans le TIU :

- Association avec les machines DCS
- Les sons personnalisés
- Les sessions d'enregistrements/Playback

Lorsqu'un TIU est réinitialisé, toutes les informations sont effacées hormis son numéro d'identification DCS. Lorsqu'un TIU est réinitialisé usine, toutes les informations sont effacées et son numéro d'identification DCS est réinitialisé par défaut sur 1.

#### La machine DCS

La machine DCS stocke ses paramètres de fonctionnalités et d'autres informations dans la mémoire de la platine Proto-Sound. Ceci incluant :

- Le numéro d'identification DCS de la machine
- L'éclairage incluant les phares, marker lights, intérieur, numéros, ditch lights et gyrophare.
- Le son correspondant à la machine dont le son à l'arrêt, dialogues cabine, klaxon, corne, sifflet, sons des passagers en gare, sons d'un convoi de fret, transit station announcements et autres...
- Le volume sonore incluant les sons de la machine, klaxon, cloche, sifflet et sons divers.
- Débit de fumée et réglages Proto Chuff
- Intensité de la fumée
- Réglages d'accélération et décélération
- Configuration d'origine des touches de réglages.
- Nom personnalisé si assigné
- Les statistiques de fonctionnement, chronomètre, distance, Odomètre, état de la batterie, Route.

Effectuer une réinitialisation d'une machine DCS restore toutes les fonctionnalités par défaut hormis le nom personnalisé, le chronomètre, odomètre et le numéro d'identification DCS. Effectuer une réinitialisation usine efface en plus le nom personnalisé, restore l'identification DCS de la machine en 1 et efface la machine de la télécommande DCS.

# UTILISATION DES PRINCIPALES FONCTIONNALITES

# Votre locomotive Proto-Sound 2 ou 3, dispose de très nombreuses fonctionnalités, et nous allons évoquer ci-dessous les principales :

**1. PFA** 

Sur votre télécommande, se trouve une touche « PFA » qui correspond à la touche 9 du pavé numérique situé dans le bas de votre télécommande.

PFA signifie « Passenger and Freight Yard Sounds », vous pouvez activer cette fonction sur votre machine en roulant ou bien à l'arrêt et vous pouvez de la même façon désactiver cette fonction en pressant de nouveau sur cette même touche.

Vous pouvez contrôler l'activation ou désactivation de la fonction PFA sur l'écran de votre télécommande : « PFA =ON / PFA=OFF », ce message s'affiche à chaque fois que vous pressez la touche PFA.

En effet, les locomotives équipées de platines Proto-Sound 2 ou 3 disposent d'une synthèse vocale permettant de simuler l'arrêt en gare, la descente et montée des passagers ou le déchargement du fret, les annonces d'embarquement avec les destinations et les numéros de quais, les dialogues du conducteur ou / et mécanicien avec le centre de contrôle, puis le départ avec le klaxon, l'accélération, la cloche.

La fonction PFA dispose de quatre séquences distinctes qui s'activent en pressant la touche rouge « DIR » de votre télécommande.

1 : Votre machine entre en gare et s'arrête progressivement.

2 : Débarquement et embarquement de passagers / déchargement ou chargement du fret.

3 : La machine est prête à partir, dernières annonces et augmentation du régime moteur.

4 : La machine démarre progressivement et se calera à la vitesse que vous avez sélectionnée précédemment.

Lorsque vous activez la fonction PFA alors que votre machine roule, il ne vous est pas possible de passer à la séquence suivante sauf en appuyant sur la touche rouge « DIR », ce qui provoquera l'arrêt progressif de votre machine afin de simuler son arrivée en gare de passagers ou de fret.

Suite à cela, vous remarquerez sur l'écran de votre télécommande que la vitesse à laquelle votre machine roulait reste affichée, par exemple « SMPH : 20 » mais que votre machine n'avance plus, ceci est normal.

Afin de passer à la séquence suivante, il vous suffit de presser la touche rouge « DIR » de votre télécommande et ce, jusqu'à la dernière séquence. Suite à cela, votre machine démarrera progressivement dans le même sens pour atteindre la vitesse à laquelle elle roulait avant que vous activiez la fonction PFA, c'est-à-dire « SMPH : 20 ».

Lorsque la séquence PFA est activée, la touche « DIR » n'a aucune incidence sur le sens de circulation de votre machine, elle repartira automatiquement dans le sens dans lequel elle s'est arrêtée.

Il vous est également possible d'activer la séquence PFA votre machine étant au point mort, dans ce cas, une fois les quatre séquences terminées, elle démarrera automatiquement à condition que vous ayez préalablement sélectionné avec la molette une vitesse et elle se calera progressivement sur cette même vitesse.

## 2. LES COUPLEURS AUTOMATIQUES

Votre locomotive Proto-Sound 2 ou 3 dispose de coupleurs automatiques avant et arrière qui sont contrôlables à distance au moyen de votre télécommande.

Afin d'ouvrir vos coupleurs, il vous suffit de presser la touche grise qui dispose de deux flèches (une vers le haut et une vers le bas) et qui se trouve sur la droite au-dessus du pavé numérique, vous pouvez la repérer avec les inscriptions « CPLR-F » et CPLR-R ».

En pressant la touche flèche du haut « CPLR-F » vous ouvrirez le coupleur avant, à contrario, en pressant la flèche vers le bas « CPLR-R », vous ouvrirez le coupleur arrière.

Les coupleurs ne se referment pas automatiquement, c'est à vous de les fermer manuellement. Cette fonction peut être utilisée en roulant ou au point mort.

## 3. REGLAGE DU VOLUME

Sur votre locomotive Proto-Sound 2 ou 3, vous pouvez aisément régler le volume sonore par pressions successives sur les touches du pavé numérique 2 « VOL + » ou 5 « VOL - ».

Vous pouvez également couper complétement le son par une simple pression sur la touche 4 « ENG SND » du pavé numérique de votre télécommande.

Afin de réactiver le son, il vous suffit de presser à nouveau la touche 4 « ENG SND ».

#### 4. ACTIVATION DU GENERATEUR DE FUMEE

Si votre locomotive Proto-Sound 2 ou 3 dispose d'un générateur de fumée (voir la notice d'utilisation de votre locomotive), vous pouvez à tous moments activer ou désactiver la fumée en pressant simplement la touche 1 « SMOKE » du pavé numérique de votre télécommande.

ATTENTION : Ne jamais activer votre générateur de fumée si vous n'avez pas préalablement versé du liquide fumigène adéquate dans le générateur sans quoi vous risquez de provoquer des dommages irréversibles à votre machine.

Si vous constatez que la fumée ne sort pas de la cheminée de votre locomotive, soit vous avez trop mis de liquide, dans ce cas, attendez un peu et la fumée finira par apparaitre, ou vous avez une bulle d'air à la sortie du générateur, dans ce cas, soufflez délicatement dans la cheminée afin d'enlever la bulle présente, mais si vous constatez que la fumée se répand dans l'habitacle ou sort par le dessous de votre locomotive, désactivez de suite votre générateur de fumée et contactez votre centre de réparations agréé M.T.H.

# **FONCTIONNALITÉS AVANCÉES**

Dans les précédents chapitres de ce guide, nous avons abordé en détail toutes les fonctionnalités principales du système DCS afin qu'un opérateur soit en mesure de contrôler parfaitement l'ensemble des opérations sur son réseau, comprenant les machines, les aiguillages et les accessoires.

Dans cette section nous allons aborder les fonctionnalités avancées du système DCS incluant :

- Voie Z4K
- Lashup

## 1. Voie Z4K

#### Qu'est-ce qu'une voie Z4K ?

Une voie Z4K permet de contrôler sans fil la puissance de sortie d'un maximum de trois transformateurs Z4000. En créant une voie Z4K sur un réseau, l'opérateur a le contrôle complet de l'alimentation de l'ensemble de son réseau connecté au TIU lui-même relié au Z4000. Avant de créer une voie Z4K, il est nécessaire de connecter à chacun des Z4000 que vous désirez contrôler un « Remote Commander Receiver ».



Peu de temps après avoir introduit le Z4000 et bien avant l'apparition du système DCS, MTH a produit un accessoire permettant d'utiliser le Z4000 à partir d'une télécommande sans fil, le « Remote Commander ». Cela consiste en un petit émetteur récepteur qui se connecte à l'arrière du Z4000 qui communique avec une télécommande sans fil. Ce système permet de contrôler toutes les fonctions du Z4000, incluant le voltage, la direction, la programmation des machines PS1 et la cloche corne/sifflet. Trois Z4000 peuvent être contrôlés en mode conventionnel. La télécommande imite les commandes et les affichages du Z4000 ceci permettant à l'opérateur de sélectionner trois Z4000 différents et d'en commander la puissance via la molette de la télécommande.

Lorsque MTH a développé le système DCS, une fonction connue sous le nom de « Z4K Tracks » a été introduite. Ceci permet à l'émetteur récepteur du

pack « Z4000 Remote Commander », référence MTH 40-4002 (vendu séparément), d'établir une connexion entre la télécommande DCS et le Z4000. Ceci implique que la télécommande DCS est capable de commander à distance le Z4000 en mode conventionnel ou DCS. Ceci offrant à l'opérateur de nouvelles possibilités en utilisant la fonction Z4K Tracks.

Le « Z4000 Remote Commander » est un pack comprenant l'émetteur/récepteur et la télécommande, mais il est également possible de se procurer séparément uniquement l'émetteur/récepteur, la télécommande n'étant pas nécessaire pour une utilisation du Z4000 en mode DCS.

#### Configuration d'une voie Z4K « Z4K Tracks »

Configurer une voie Z4k n'est vraiment pas difficile. Tout d'abord, assurezvous que votre transformateur Z4000 est éteint. Suite à cela, regarder au dos du transformateur afin de localiser une prise de type téléphone ou l'émetteur/récepteur doit être connecté. Connectez l'émetteur/récepteur à cette même prise, ce boitier n'ayant pas besoin d'alimentation, étant alimenté directement via le Z4000.

Ensuite, assurez-vous que la voie Z4K sera uniquement utilisée afin de contrôler une entrée « Fixed Channels » ou « Variable Channels » qui aura été modifiée en mode « Fixed ». Si vous désirez utiliser en entrée « Variable Channel » avec une voie Z4K, réglez d'abord cette entrée en mode « Fixed » de la façon suivante :

- Pressez la touche MENU de votre télécommande DCS afin d'entrer dans le menu SYSTEM.
- Scrollez avec la molette afin de sélectionner le menu SYSTEM et cliquez sur la molette.
- Scrollez avec la molette sur DCS SETUP et cliquez sur la molette afin de le sélectionner.
- Scrollez sur le TIU sur lequel vous désirez créer une voie Z4K et cliquez sur la molette pour le sélectionner. Si vous n'avez qu'un seul TIU d'enregistré, vous pouvez sauter cette étape.
- Scrollez sur le « Variable Channel » que vous désirez modifier en « Fixed » et pressez la touche S5 (FXD) afin de le modifier en « Fixed Channel ». Si vous lisez un message vous indiquant le que « Variable

Channel » a été réglé en « Variable Mode », appuyez de nouveau sur la touche.

• Pressez la touche MENU afin de sortir du menu DCS.

Création de la première voie Z4K :

- Pressez la touche MENU de votre télécommande DCS afin d'entrer dans le menu DCS.
- Scrollez avec la molette sur SYSTEM et sélectionnez le en cliquant sur la molette.
- Scrollez avec la molette sur TRACK SETUP et sélectionnez le en cliquant sur la molette.
- Scrollez sur ADD TRACK et sélectionnez le en cliquant sur la molette.
- Scrollez sur ADD Z4K TRACK et sélectionnez le en cliquant sur la molette.
- Scrollez sur Z4K1 et cliquez sur la molette afin de sélectionner le Z4000 qui sera connecté à vos rails.



- Scrollez sur TRACK 1 et cliquez sur la molette afin de sélectionner la première voie Z4K. Ceci assignera la voie Z4K #1 à la poignée gauche du Z4000 sélectionné.
- En utilisant la molette, définissez un nom à votre voie Z4K en scrollant sur chacun des caractères et en cliquant sur la molette afin de valider vos choix. Cliquez sur < si vous désirez effacer un caractère et lorsque vous avez terminé, cliquez sur le caractère D situé à l'extrémité droite de la troisième ligne. Le nom de votre voie Z4K ne pourra excéder 16 caractères.

 Connectez électroniquement votre Z4000 à votre voie Z4K en suivant les indications affichées à l'écran de votre télécommande DCS. Allumez votre Z4000 et lorsque « PG PG » apparait sur l'écran de votre Z4000 pressez immédiatement la touche E-STOP de votre télécommande DCS. Ceci assignera électroniquement votre Z4000 à votre voie Z4K et votre télécommande affichera brièvement le message suivant « Z4K Track Added ».

Si vous désirez ajouter une seconde voie Z4K pour la seconde poignée de votre Z4000, répétez les étapes précédentes à partir de ADD TRACK avec les exceptions suivantes :

- A l'étape « Scrollez sur TRACK 1 », scrollez sur TRACK 2 et cliquez sur la molette afin d'assigner la seconde voie Z4K à la partie droite de votre Z4000.
- Ignorez la dernière étape « Connectez électroniquement votre Z4000 à votre voie Z4K », appuyez sur la touche MENU afin de sortir du menu DCS.

Pour enregistrer un autre Z4000 sur une voie Z4K, répétez l'ensemble des étapes depuis le début à une exception près. A l'étape « Scrollez sur Z4K1 », scrollez sur Z4K2 pour le second Z4000 (ou Z4K3 pour le troisième Z4000) et cliquez sur la molette afin de sélectionner le Z4000 qui sera connecté à la seconde ou troisième paire de voies Z4K. Normalement, un total de six voies Z4K peuvent être créées pour être utilisées avec 3 transformateurs Z4000.

Dans le futur, si vous désirez éditer ou supprimer une voie Z4K, vous devrez suivre exactement la même procédure que pour éditer ou supprimer un « Variable Channel Track ».

# 2. LASHUP

## Qu'est-ce qu'un LASHUP ?

Les compagnies ferroviaires combinent plusieurs locomotives ensemble dans un même convoi lorsque le tracé ou le poids total de l'ensemble des wagons nécessitent une grande force de traction. Avec le système DCS, vous avez la possibilité de recréer à l'identique un convoi tiré par plusieurs locomotives comme si vous contrôliez une seule machine.

Il vous est possible d'assigner plus de 10 locomotives DCS dans un lashup.

En fonction du nombre de machines que vous désirez ajouter à votre Lashup, l'une sera en tête, une seconde sera en queue et vous pourrez assigner plus de huit machines entre les deux.

Une même machine DCS peut faire partie de plusieurs Lashup mais il n'est pas possible de faire circuler en même temps sur la voie plusieurs Lashup dont elle fait partie.

Chaque Lashup DCS possède un numéro d'identification unique.

## Créer un LASHUP

Avant de créer un Lashup, il est judicieux de s'assurer que les machines qui en feront partie roulent toutes à une vitesse quasi similaire.

En effet, même s'il s'agit des mêmes modèles, certaines peuvent rouler trop rapidement ou trop vite, pour ce faire, nous vous invitons à procéder à un petit test simple.

- Placez les machines sur votre réseau espacées d'environ 60 centimètres.
- Mettez le courant sur vos rails et sélectionnez la première machine sur votre télécommande, démarrez-la.
- Sélectionnez la seconde machine sur votre télécommande et démarrezla.
- Réglez la vitesse de la première machine sur environ 20 SMPH.
- Immédiatement après réglez la seconde machine sur environ 20 SMPH.
- Observez vos machines et regardez si l'une ou l'autre prend un retard ou une avance significative sur l'autre.
- Si l'écart constaté augmente ou diminue de 5 à 7cm sur une distance parcourue d'environ 3 mètres ou plus, c'est tout bon. Répétez la procédure autant de fois que vous avez de machines dans votre Lashup.

Avant de créer votre Lashup, il est nécessaire de vous assurer que l'ensemble des machines que vous désirez inclure dans votre Lashup sont présentes sur la voie et qu'elles sont toutes dans la partie « Active Engine » de votre télécommande, voici comment procéder :

• Si l'affichage de votre télécommande DCS n'est pas sur la liste des machines, pressez la touche « ENG ».

- Pressez de nouveau la touche « ENG » afin d'afficher la liste des machines actives et descendez en bas de la liste afin de voir les machines qui se trouvent dans la liste « INACTIVE ENG ».
- Si une des machines qui est membre de votre lashup se trouve dans la liste « INACTIVE ENG », sélectionnez-la au moyen de la molette grise et cliquez afin de la placer dans la liste des machines actives.
- Répétez cette procédure pour l'ensemble des machines qui sont membres de votre Lashup.

Dès que l'ensemble des machines DCS membres de votre Lashup sont sur les rails et présentes dans la liste des machines actives, procédez de la façon suivante afin de créer votre Lashup :

- Pressez la touche « MENU » de votre télécommande DCS et scrollez sur « ADVANCED ». Cliquez sur la molette afin de sélectionner le sous menu « ADVANCED ».
- Scrollez jusqu'à « CREATE LASHUP » et pressez la molette afin de le sélectionner.
- Si la version de votre firmware de votre télécommande DCS est inférieure ou égale à la 4.0, scrollez sur « CREATE DCS LASHUP » et cliquez sur la molette afin de le sélectionner.
- Scrollez sur « ADD ENGINE » et cliquez sur la molette afin de le sélectionner.
- Scrollez sur la première machine de votre Lashup et cliquez sur la molette afin de la sélectionner.
- Déterminez la position qu'occupera votre machine en sélectionnant « HEAD, MIDDLE ou TAIL » (tête, milieu ou queue) en scrollant et cliquez sur la molette afin de le sélectionner.
- Déterminez le sens de marche de votre machine, si elle sera de face ou d'arrière « FORWARD ou REVERSE », en scrollant sur la position désirée et sélectionnez la en cliquant sur la molette.
- Répétez cette procédure pour l'ensemble des machines qui seront membres de votre Lashup. Si vous commettez une erreur en ajoutant une mauvaise machine, utilisez « DELETE ENGINE » afin d'effacer la machine que vous ne désirez pas dans votre Lashup.
- Scrollez sur « LASH-UP NAME » et cliquez sur la molette afin de le sélectionner.
- En utilisant la molette, scrollez sur chacune des lettres, chiffres ou symboles que vous désirez afin de donner un nom à votre Lashup.
  Sélectionnez « < » si vous désirez effacer un caractère et lorsque votre nom est complet, utilisez le « D » qui se trouve à la fin du côté droit de la troisième ligne afin de valider votre choix. Le nom de votre Lashup ne pourra excéder une longueur de 16 caractères.

Maintenant, votre Lashup apparait dans la liste des machines actives « Active Engine List ». Une fois que votre Lashup est créé, les machines qui en sont membres ne doivent pas être effacées sans quoi votre Lashup sera annulé.

## Les fonctions des machines membres de votre Lashup.

Les réglages initiaux pour les machines membres d'un Lashup sont tous les mêmes pour tous les Lashup. Cela inclus l'allumage et extinction de l'intérieur, éclairage des marker lights et numéros, ainsi que l'ensemble des sons. Seule la machine de tête aura l'éclairage des phares avant ainsi que la machine de queue en fonction du sens de la marche, ceci afin de simuler l'éclairage réel d'un Lashup. Egalement, seul le coupleur (Protocoupler), avant de la machine de tête et le coupleurs arrière de la machine de queue seront opérationnels et vous pourrez les commander au moyen de votre télécommande DCS.

Néanmoins, il vous est possible de modifier les réglages de chacune de vos machines qui composent votre Lashup même une fois votre Lashup créé.

Voici la marche à suivre :

- Une fois votre Lashup créé, appuyez sur la touche « ENG » afin de voir la liste des machines.
- Scrollez jusqu'au nom de votre machine qui fait partie du Lashup et que vous désirez modifier. Si elle ne se trouve pas dans la liste des machines actives, placez la dans la liste et scrollez jusqu'à celle-ci.
- Cliquez sur la molette afin de voir votre machine sur l'écran de control de votre télécommande DCS et surtout NE DEMARREZ PAS VOTRE MACHINE !
- Utilisez le menu DCS des fonctions de votre machine ou utilisez les touches d'accès rapide afin d'effectuer les changements que vous

désirez. Les réglages deviennent effectifs dès que vous les avez sélectionnés.

- Ceci étant fait, retournez sur l'écran de contrôle de votre machine et appuyez sur la touche « ENG » afin d'afficher la liste des machines actives.
- Scrollez jusqu'au nom de votre Lashup et cliquez avec la molette afin de le faire apparaitre sur votre écran de contrôle de votre télécommande DCS.
- Localisez sur votre écran le raccourci « FSV » (DCS 4.30 ou supérieur seulement), il doit être situé au-dessus de la touche « S1 » sur votre écran de contrôle de votre télécommande DCS. S'il n'est pas visible, pressez sur la touche « S5 », la flèche droite (->) jusqu'à ce qu'il apparaisse.
- Pressez le raccourci « FSV » afin d'enregistrer les changements effectués au sein de votre Lashup.

Les changements effectués prendront effet au prochain démarrage de votre Lashup.

## ANNEXE

Liste des abréviations sur l'écran LCD et leurs fonctions

Abréviation	Message affiché	Description
S01	ENGINE SND1	SON MACHINE 1
S02	ENGINE SND2	SON MACHINE 2
S03	ENGINE SND3	SON MACHINE 3
S04	ENGINE SND4	SON MACHINE 4
S05	ENGINE SND5	SON MACHINE 5
S06	ENGINE SND6	SON MACHINE 6
S07	ENGINE SND7	SON MACHINE 7
S08	ENGINE SND8	SON MACHINE 8
S09	ENGINE SND9	SON MACHINE 9
S010	ENGINE SND10	SON MACHINE 10
SI2	IDLE SOUNDS 2	SON RALENTI SEQUENCE 2
SI3	IDLE SOUNDS 3	SON RALENTI SEQUENCE 3
SI4	IDLE SOUNDS 4	SON RALENTI SEQUENCE 4
SI5	IDLE SOUNDS 5	SON RALENTI SEQUENCE 5
SI6	IDLE SOUNDS 6	SON RALENTI SEQUENCE 6
SI7	IDLE SOUNDS 7	SON RALENTI SEQUENCE 7
SI8	IDLE SOUNDS 8	SON RALENTI SEQUENCE 8
SCS	COUPLER SLACK	SON COUPLEUR OUVERT
SCC	COUPLER CLOSE	SON COUPLEUR FERMÉ
FCH	CAB CHAT I/O CAB	DIALOGUE ON/OFF
SSU	EXT START UP	SON DÉMARRAGE LONG
SSD	EXT SHUT DOWN	SON ARRET LONG
STW	TRAIN WRECK	SON TRAIN WRECK
SFS	FWD SIGNAL	SON SIGNAL AVANT
SRS	REV SIGNAL	SON SIGNAL ARRIÈRE
SPW	PLAY WHISTLE	JOUE PROTO-SIFFLET
SXS	CROSSING SOUND	JOUE CROSSING SOUND
LIN	INTERIOR LIGHT ON/OFF	ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR ON/OFF
LDI	DITCH LIGHTS OFF/AUTO	DITCH LIGHTS ON/OFF
LTI	INSPECTION LIGHT ON/OFF	TRACK INSPECTION LIGHT ON/OFF
LMA	MARS LIGHT ON/OFF	ÉCLAIRAGE ON/OFF
LBE	BEACON LIGHT ON/OFF	GYROPHARE ON/OFF
LMK	MARKER LIGHT ON/OFF	MARKER LIGHT ON/OFF
LNB	NUMBER BOARD ON/OFF	ÉCLAIRAGE NUMÉROS ON/OFF

LFB	FIREBOX LIGHT ON/OFF	ÉCLAIRAGE FOYER
LRL	<b>RUNNING LIGHTS ON/OFF</b>	RUNNING LIGHT ON/OFF
LA1	AUX LIGHT 1 ON/OFF	ÉCLAIRAGE AUXILIAIRE 1 ON/OFF
LA2	AUX LIGHT 2 ON/OFF	ÉCLAIRAGE AUXILIAIRE 2 ON/OFF
LA3	AUX LIGHT 3 ON/OFF	ÉCLAIRAGE AUXILIAIRE 3 ON/OFF
FCC	CLICK CLACK I/O	CLICKETY CLACK ON/OFF
FCM	CONV MODE	CONV MODE ON/OFF
FDL	DIR LOCK	DIRECTION LOCK ON/OFF
DOD	ODOMETER	DISTANCE TOTALE PARCOURUE
DCH	CHRONOMETER	TEMPS TOTAL SUR LES RAILS
DTO	TRIP ODOMETER	DISTANCE ACTUELLE PARCOURUE
DTV	TRACK VOLTAGE	VALEUR VOLTAGE SUR LES RAILS
FRM	MAINTENANCE	MAINTENANCE RESET
FLM	LEGACY MODE	LEGACY MODE ON/OFF
FTS	TRACK SIGNAL	VALEUR TRACK SIGNAL
FMR	MEASURE ROUTE	MEASURE ROUTE MENU
МОР	PANTOGRAPH MENU	MENU DES PANTOGRAPHES
FPR	PRESSURE RELEASE	RELACHEMENT PRESSION
FBS	BOILER START-UP	DÉMARRAGE CHAUDIÈRE
CDS	COORS DELIVERY STOP	COORS DELIVERY STOP SEQUENCE
CDO	COORS DOOR OPEN	COORS REEFER DOOR OPEN
CDC	COORS DOOR CLOSE	COORS REEFER DOOR CLOSE